

Julen
2010

lilla tidningen

Gruppförsändelse till hushållen i och kring Söderköpings kommun



***lilla tidningen
önskar alla läsare
EN RIKTIGT GOD JUL
& ETT GOTT NYTT ÅR***



Fotograf Thomas Pettersson

Köp julklapparna
nu! **STOR
LAGER
RENSNING**



ANNA DOLL

www.annadoll.com



**PRESENTER
MODE
DESIGN
SMYCKEN**

Obegriplig prioritering av vägbyggen

Hur var det nu? Jo, fram till nyligen fanns Vägverkets besked till oss söderköpingsbor att förbifarten skulle börja byggas senast 2016. Långt fram kan tyckas. Frågan om förbifart har varit aktuell sedan 1980-talet.

Det har varit många turer av de styrande i Söderköping. Flera förslag har stöpts och blötts. Efter stor vända enades man slutligen om ett stadsnära alternativ.

Vägverket förberedde med att på kartan lägga ut en korridor för den framtida vägen. Flera uppvaktningar både till Vägverket och till regeringsföreträdare har gjorts av våra politiker. 2016 stod fast. Tills nyss. Då senarelades starten till 2019. Tre år senare alltså!

Det är inte att undra på om folk börjar ifrågasätta planernas kompetens.

Först får vi se att en lång förbifart byggs runt Svärtinge. Vägen är ingen Europaväg, utan vanlig landsväg mellan Norrköping och Finspång. Men den byggdes med motorvägsstandard! - Just det som behövs runt Söderköping. Hur har prioriteringen gjorts mellan dessa två förbifarter? Har någon någonsin blivit stående i bilkö genom Svärtinge? Fastnat i kilometerlånga bilköer?

Och hör här! - Nyligen har vägverket påbörjat bygget av ny vägsträckning för väg 210 mellan Gäversta och infarten till Söderköping! En vägsträckning på så där 3-4 km. Alltså ungefär halva den vägsträcka som för ny förbifart Söderköping kräver. Har någon blivit stående i bilkö där? Har någon fastnat i kilometerlånga bilköer där?

Ytterligare en ny väg byggs i vårt närområde. Mellan Evalund och Västra Husby. Har någon fastnat i kö där? Det är som om Vägverket medvetet undviker att bygga förbifart Söderköping.

De allra flesta offentliga verksamheterna dras med knappa resurser. Av den anledningen är arbete med prioriteringar ett måste.

Söderköpings förbifart förefaller vara minst sagt en så het potatis, att Vägverket inte förmår ta i den. Det är skandalöst att vägen inte redan byggts.

Om Vägverkets ledning inte är kompetent att prioritera klokt, är det kanske rent av dags att byta ut ledningen. Det får helt enkelt inte ta 30 år eller mer mellan behov och genomförande.

Det är skandal redan!

Vidar Jansson



Vidar Jansson

Borum Dammsätter
614 90 Söderköping
0121-42135
(fax 0121-42141)
mobil 070-3108370

e-post
info@lillatidningen.com

Hemsida
www.lillatidningen.com

Ansvarig utgivare
och redaktör
Vidar Jansson

Artiklar och insändare
helst som e-post
eller via vår hemsida
www.lillatidningen.com

Layout
Vidar Jansson

Grafisk produktion
Vidar Jansson

Tryck
Pressgrannar AB

Gruppförsändelse
till hushåll i och områden
kring Söderköpings
kommun

Tidningen är religiöst
och partipolitiskt
obunden

det politiska beslut som påverkar en hel bransch.

Oavsett hur problem uppstått drabbas företags och enskilda personers ekonomi. Ett företag, stort eller litet, kanske inte längre kan överleva utan måste läggas ned. Anställda hamnar i ekonomiska svårigheter. Samma sak gäller vid neddragningar inom offentlig sektor (stat, kommuner, landsting).

Enskilda människor drabbas utan att de själva varit vållande till händelserna. Det märkliga är att dessa drabbas ibland urskilningslöst av bankernas oförmåga att se lite längre "än näsan räcker".

När en låntagare helt oförskyllt tappar sin betalningsförmåga, tar banken ifrån dem egendom och säljer den på offentlig auktion. Oftast under den period när efterfrågan nästan helt saknas. Under sådana omständigheter blir priset för den bortauktionerade egendomen ytterst lågt. Låntagaren har ingen som helst möjlighet att påverka priset. Banken bestämmer. Men låntagaren är inte fri från banken med det. Det som återstår mellan det som banken får vid auktionen och vad låntagaren var skyldig banken, ska låntagaren betala till banken. Med ränta på ränta. Det tar inte särskilt lång tid förrän beloppet som banken kräver är långt mycket större än mellanskillnaden. "Dröjsmålsräntan" banken kräver är nämligen åtskilligt högre än den gängse låneräntan. Vilket naturligtvis inte underlättar låntagarens situation. Den blir omöjlig att klara av.

Hade banken inte tagit egendomen från låntagaren, utan väntat ut "bättre tider", eller ett nytt jobb för låntagaren, skulle låntagaren inte behövt fastna i ett oftast livslångt ekonomiskt straff för vad denne själv inte orsakat. En konjunkturuppgång hade kunnat rädda bankens fordringar och dessutom undvikit katastrofala konsekvenser för låntagaren.

Ett exempel kan visa vad jag menar: Låt säga att en låntagare har ett lån på sin fastighet på 2 miljoner kronor. Låntagaren kommer i svårigheter och får betydligt lägre betalningsförmåga. Banken tar ut dröjsmålsränta för hela kapitalbeloppet plus dröjsmålsränta för den dröjsmålsränta som hela tiden läggs på kapitalbeloppet.

När banken tar fastigheten kanske den på grund av låg efterfrågan säljs på auktion för 1,4 miljoner kronor. Förlusten för låntagaren är alltså 600.000:- plus den kontantinsats som låntagaren ursprungligen satte in. Till detta kommer dröjsmålsränta fram till auktionsdag, samt dröjsmålsränta för totala fortsatta skulden till banken. Skulden ökar lättnad. Bara något år efter auktionsdagen kan skulden till banken vuxit med bortåt 100.000:-

Den här ordningen skapar bara förlorare. Banken har i realiteten förlorat lika mycket under samma period. Ingen normal löntagare klarar av dröjsmålsräntan. Än mindre amortera på kapitalskulden. Förlusten banken fått i sammanhanget måste den kompensera genom att ta ut högre avgifter

och räntor av sina övriga låntagare.

Låntagarna å sin sida, hamnar i evig skuld till banken. Hela familjer drabbas. Och samhället drabbas också ekonomiskt genom nödvändiga transfereringar till de drabbade familjerna. Låntagarna, som oftast är 2 i en familj kommer dessutom framgent att nekas det som är självklara möjligheter för andra. Jag tänker på hur en affärsförbindelse ofta kräver en kreditupplysning - även för ganska oansenliga belopp.

Det är förvånande att bankernas hantering av låntagares situation inte lyfts fram i den offentliga debatten. Något behöver göras för att få slut på onödigt lidande. Ibland helt oförskyllt dessutom. En möjlighet vore kanske att få bankerna att se till vållandet i en situation och att bankerna handlar moraliskt med hänsyn till det.

Banksystemet behövs. Ett väl fungerande banksystem är en förutsättning för vår samhällsutveckling och i de allra flesta situationer fungerar det väl. Men ska vi kunna känna förtroende för bankerna i alla situationer krävs förändringar.

Det ska inte vara möjligt att i dag handla som ockrarna gjorde under medeltiden.

Vidar Jansson

Bankernas moraliska ansvar

Konjunktursvängningar kommer och går. Det har de alltid gjort. Hur än politiker och riksbanksstyrelser försöker undvika dem eller få bukt med dem, så återkommer de. Det kan vi vara säkra på. Det enda vi inte med säkerhet vet är när och med vilken styrka de kommer

och hur långvariga de blir. Värst ses naturligtvis konjunkturedgångar. En sådan har vi nyligen upplevt. Vi är på väg upp ur den nu.

Det finns också andra förhållanden som ger effekter på hela branscher under en konjunkturcykel. Oftast är

AlphaOhm
fysioterapi

Rehabilitering och friskvård
för människor och djur

John Hennings
Leg. sjukgymnast, specialiserad på
fotrelaterade besvär och skoinlägg
Tel. 0121-148 49

Cecilia Hennings
Leg. sjukgymnast och Dipl. Hundfysioterapeut
Tel. 0121-138 39

www.alphaohm.se Ringvägen 42 B, 614 31 Söderköping

GOD JUL & GOTT NYTT ÅR
önskar vi alla våra patienter

www.animalartroclinic.se
animalartroclinic@telia.com

Söderköpings
Djurklinik
ARTROKLINIKEN

Leg. vet. Krister Julinder
0121-10065

Företag i samverkan

www.alphaohm.se

ALPHAOHM
FYSIOTERAPI



Videungen arbetar efter metoder, som inspirerats av Waldorfpedagogiken

Jämfört med hela riket är Söderköping en kommun med ganska hög medelålder. Trots detta kan vi glädja oss åt förhållandevis många barn i åldrarna 1 – 5 år. Sammanlagt har vi över 550 småtingar inskrivna i våra förskolor.

Förutom de kommunala dagis finns ett antal förskolor, som drivs i enskild regi. En sådan är föräldrakooperativet Videungen. Det startades 1989 och ligger avskilt i en stor, underbar, trädgård i Storängsområdet. Videungen arbetar efter metoder, som inspirerats av Waldorfpedagogiken.

En förälder, som står inför att välja förskola för sitt barn undrar då naturligtvis: Vad innebär Waldorfpedagogik och vad förväntas av mig som medlem av ett föräldrakooperativ?

Waldorfinspirerad pedagogik

I Wikipedia kan man bland annat läsa att "Waldorfförskolan utgår från och baseras på barnets naturliga till-

tro till och förundran inför världen och strävar efter att bygga upp barnets trygghet och förtroende till den, som en intressant och god plats att leva i".

Utan att slaviskt följa Rudolf Steiners – Waldorfpedagogikens fader – föreskrifter arbetar man på Videungen i hans anda. Man strävar mot att skapa en lugn och vacker miljö där den fria leken stimuleras. Man följer naturens och dagens rytm genom sagor, ramsor och sånger. Man sår och skördar i den egna trädgården. Man bakar och lagar mat. Leksakerna är enkelt utformade för att ge god näring till barnens fantasi.

Waldorfpedagogiken innebär också att man gemensamt förbereder årets traditionella fester. Den 11 november firade Videungens barnen som vanligt årets lyktfest tillsammans med inbjudna föräldrar och far- och morföräldrar. De hade själva tillverkat, målat och oljat de små lyktorna, som användes på festen och jag

önskar verkligen att jag hade kunnat vara med och fått uppleva spänningen och feststämningen när lyktorna tändes i eftermiddagsmörkret!

Föräldrakooperativ

En föräldrakooperativ förskola sköts enligt kommunens riktlinjer men drivs i privat regi. Formen är en ekonomisk förening vars medlemmar är de, som har barn i förskolan. Föräldrakooperativet bygger på delaktighet från föräldrarna. Personalen är anställd av den ekonomiska föreningen.

Att känna delaktighet och att kunna påverka verksamheten är viktigt. Personalen - som ju besitter den pedagogiska kompetensen - sköter naturligtvis den dagliga verksamheten men dialogen mellan föräldrar och personal är öppen och man respekterar och litat på varandra. Eftersom alla föräldrar arbetar för kooperativet genom att tex sitta i föreningens styrelse eller hjälpa till med städning lär också familjerna känna varandra. Man är inte en anonym förälder, som lämnar sitt barn på morgonen och hämtar det på kvällen. Och man ger också sitt barn en värdefull möjlighet att knyta relationer till andra vuxna.

Föräldrainsatsen på Videungen varierar något beroende på det aktuella antalet barn på skolan. Normalt arbetar man tillsammans med personalen hos barnen två till tre eftermiddagar per månad och familj och

hjälp vid behov till med trädgårdsskötsel, städning och div. inre underhåll. Det finns också möjlighet att vara betalande medlem och få arbetsinsatsen reducerad. Videungen leds av en styrelse där även de anställda är representerade.

Vardagen på Videungen

De 18 barnen på Videungen är uppdelade i två grupper beroende på ålder.

Personalen består av Mirja Urdell – föreståndare, Bärbel Büser Saksi – pedagogiskt ansvarig, My Sandseth – småbarnsgruppen och Iaponina Gomes.

Bärbel Büser Saksi betonar att man gemensamt strävar efter att i Waldorfpedagogikens anda ge barnen en harmonisk och trygg vardag "utan överraskningar", där den ena dagen är den andra lik. Personalen lagar själva maten, som man företrädesvis inhandlar av lokala leverantörer.

Vid starten för mer än 20 år sedan gav man förskolan namnet Videungen för att understryka att man ville skapa en liten skola med varm, mjuk och trygg atmosfär. Jag frågade några av dagens föräldrar varför de valde Videungen för sina barn och de följande svaren tyder väl på att skolan har lyckats med sina intentioner?

... ett gott alternativ till dagmamma, naturnära, familjärt, inspirerande.

... litenheten, hemtrevlig-



heten, lugnet, harmonin, den rimliga arbetsinsatsen ... litet, gemytligt, trevlig in- och utvändigt miljö, gemensamt ansvar, riktig och medveten kost

0705-880928 eller gå in på Videungens hemsida www.videungen.net

Birgitta Ahlbom

Vill Du veta mer om Videungen kontakta Bärbel Büser Saksi (pedagogikansvarig) 0121-12811 eller Cecilia Hennings (ordförande)

KLOSTERKVARN
SÖDERKÖPING

Klipp ur annonsen och tag med den till oss så får du **50:- RABATT**

Vid köp av 25 kg Vildfågelblandning (ord pris 175:-). Detta erbjudande gäller tom 10/12 Vi har även mycket annat till fåglarna.

Nya öppettider mån-fre 8 -18

Marknära bostäder med olika lägen i Söderköping

Kom och upptäck våra trevliga bostadsområden i Söderköping

Nära centrum men ändå med naturen inpå knuten

Ramunderstaden
BO DÄR DU VILL LEVA

Telefon 0121-196 00 • Fax 0121-196 29 • Uthyrning 0121-196 02
Hamragatan 3 • Box 78 • 614 22 Söderköping

www.ramunderstaden.se info@ramunderstaden.se

Café Jägmästergården

Julmarknad med tomtebesök den 18 dec
Julgrottor och tomtearrangemang
gott hembakat bröd av alla slag

Öppet 11.00 – 18.00 eller efter överenskommelse
www.cafejagmastargarden.se

0761-383156 café, 0706-185595 Lisbeth

Välkomna till vår jul!

SOMSTEN

Har Du en gammal sliten betongtrappa?

Vill du ha något nytt som inte alla andra har? Vi lägger på ett nytt cementbaserat yttskikt Med stenstruktur och den färg Du vill ha Som passar till huset. Skön varm yta, matt eller blank Slät eller sträv med Antihalk.

Du väljer!

Ring 0707 191926 så får du ett pris. FRÅN 3 750 Kr färdigt och klart Inkl.ROT-avdrag

Runqvists Allservice
Hårtopet
61493 Söderköping
ludde_runqvist@hotmail.com
0707 191926

”Tillsammans” är en viktig kraft i vårt samhälle

Mingel i ”Minnets” trädgård



Foto: Bengt Gustavsson

Insänt

Jonte sitter vid frukostbordet och läser Hallandsposten när hans fru går fram till honom och dänger en kastrull i huvudet på honom.

- Aj aj, varför gjorde du så där? frågar Jonte och gnider sin ömma skalle med handen.
- Jag hittade en lapp i din ficka igår med namnet Jennifer på, svarar frugan.
- Men kära vän, jag var ju på travet igår och hästen jag satsade på i tredje loppet var Jennifer.

Hans hustru tror på förklaringen och ber skamset honom om ursäkt.

Ett par veckor senare när han som vanligt sitter och läser sin morgontidning vid frukostbordet går hans fru fram till honom och ger honom ett våldsamt slag med stekpannan i huvudet.

När han kvicknar till efter några minuter säger han med en svag stämma:

- Varför i hela fridens namn slår du mig på det där viset?

Hustrun stirrar på honom med en blick som kunde döda:

- Hästjäveln ringde igår!!!

Så långt tillbaka som vi kan föreställa oss har människorna haft och har praktiska och sociala behov av gemenskap, sammankomster och möten för utbyte av information eller bara tankar. Formerna för dessa utbyten av kunskap och erfarenheter har naturligtvis varierat i takt med samhällets utveckling i övrigt.

En av de tidigaste formerna är väl indianernas röksignaler med olika innehåll. Där varnades för fiendtligheter lika väl som de gav allmänt praktisk information för deras liv och verksamhet. Fördelen var att budskapet nådde större områden och andra stammar. När det gäller de sociala behoven av ömsesidig information blev det viktigt att träffas och umgås i större grupper. Efterhand och i takt med det nya samhällsbyggandet växte kravet på att information om nya lagar och förordningar spreds till större grupper,

likvärdigt och samtidigt. I vår del av världen kallades folket till tingsställen där de fick information på detta sätt. Dessa sammankomster hade säkert också ett socialt värde. Senare, när vårt samhälle delades upp i olika geografiska områden som städer, län och socknar blev bland annat kyrkan en samlande kraft. Där växte också det sociala samhällsmönstret vidare till hembygden som det samlande begreppet för samvaro, fest och gemenskap. Där föddes hembygdsföreningar och gårdar för gemensamma arrangemang.

På tal om gemenskap så kom för en tid sedan ett efterlängtat brev från Ingemar och Karl-Gösta Åström som kallade till kusinträff. Som den siste av min generation fick jag och min hustru Lena också vara med när våra barn skulle samlas till den årliga kusinträffen. Det var naturligt att träffen skulle

vara någonstans i Skällvik eller Mogata eftersom nästan alla tillbringat sin barndom där, till exempel i Stegeborg, Slatorp, Yxeltorp, Ekängen och Djupdalen.

Var skulle vi träffas? För att låta traditionen ge ett svar skulle vi träffas vid någon gammal handelsbod som traditionellt varit samlingsplatser för bygdens folk. De valde Minnet i Bottna. Då måste jag berätta att jag under ett sommarlov varit springpojke hos dåvarande ägarna, familjen Dahlin. Det var ett trivsamt och roligt lov. Dahlin, eller Dadda som han kallades var en god imitator och många var det som gick på hans vänliga practical jokes.

Nu blev det platsen för vår träff. Det var särskilt nostalgiskt tyckte jag, eftersom trakten och platsen rymde så många minnen.

Åke Larsson



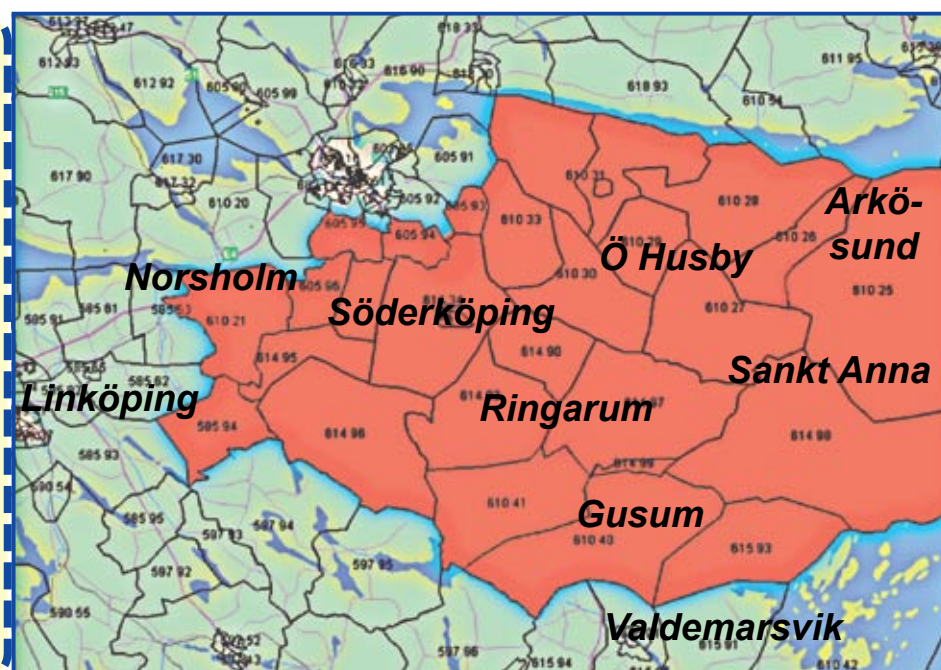
Foto: Bengt Gustavsson

Alla hushåll inom de röda områdena får lilla tidningen - gratis med posten

Tipsa gärna tidningen om reportage eller om något du tycker är märkligt eller bra inom området

info@lillatidningen.com

0121-42135





Turiststugan på Lagnö växer fram med hjälp av omfattande ideellt arbete



Inte trodde man att skärgårdshemmanets byggnader var möjliga att iordningställa. De föreföll vara lämnade åt sitt öde. Men si...

När man kört över Lagnöbron, förbi avfarten till höger mot marinan och affären, så syns den nya Turiststugan efter några hundra meter till höger. Huvudbyggnaden ligger med utsikt över fjärden söderut. Ett vackert läge. Hemmanet kom i kommunens ägo genom att Allmänna arvsfonden avstod från rätten till det. Och det är tänkt att byggnaderna ska användas till ett nytt turistcentrum i vår vackra skärgård. Kommunen har också planer på att utvidga med café och utförlig information om livet i skärgården. Lokala hantverkare ska här kunna visa upp sina produkter också.

Troligen har kommunen tänkt sig att driva det hela i samarbete med lokala föreningar och företagare.

En del arbete har kommunen redan utfört. Framst utvändigt genom att anlägga gräsmattor i anslutning till huvudhuset (turiststugan). Men inte mycket skulle ha hänt om inte eldsjälarna tagit sig an projektet. Det är främst Dag Södling och hans hustru Monica som utan någon ersättning för

hand skrapat hela huset rent från gammal flagnande färg, linoljat det, grundmålat 2 gånger samt målat det med den färg ni nu kan se på stora bilden. Inte nog med det, alla fönster - och dörrar är många! - har bearbetats på samma sätt som huset, både ut- och invändigt. Allt har gjorts efter samråd med Länsmuséets experter på äldre byggnader.

Men mycket återstår. Värmligt måste all eldragning göras om, vatten och avlopp installeras, Köksdel och våtutrymmen anordnas. Invändigt måste tak åtgärdas. Det har varit diverse fuktgenomsläpp. Värmesystem behöver installeras. Väggar och golv återställas. Kanske man även kan få den fina kakelugnen användbar.

Huset är i förvånansvärt gott skick. Inga sättningar har konstaterats ovan grund. Och det finns en helt torr matkällare under en del av huset.

Men det behövs klara riktlinjer för fortsatt arbete. Det pågår ett arbete i olika arbetsgrupper för att hitta former för användande av husen. Detta är i skrivande stund inte klart. Men kommunen har anslagit 500.000:- för nästa år och 2,5 miljoner för 2012. Man räknar inte med att

turiststugan kan tas i bruk inför nästa turistsäsong. I väntan på besked ligger nu det praktiska arbetet nere - tyvärr.

Turistsatsningen kommunen gör ingår i ett EU-projekt där Norrköping, Söderköping och Valdemarsvik deltar. Tre turistcentra i skärgården ska utvecklas: Arkösund, Lagnö och Gryt. Till projektet hör också turistcentra i Finland och Balticum. Det är många inblandade parter, cirka 12 säger Christina Nilsson, turistan-svarig på kommunen.

Projektledare för våra tre kommuners arbete är Eva Lundgren, tidigare ansva-

rig för näringslivsfrågor i Söderköping. Eu-hjälpen består av bidrag för bland annat projektering. Inga EU-bidrag utgår för att iordningställa själva fastigheten med byggnader.

Christina Nilsson vill gärna framhålla att kommunen är mycket väl medveten om den ovärderliga hjälp Dag och Monica Södling bidragit med och vill, även genom detta reportage, på det varmaste tacka för all hjälp.

När det blir varmare framåt våren fortsätter det handgripliga arbetet på fastigheten.

Café Stinsen i ny regi



Nu har vi en ny ägare till Café Stinsen - Karin Andersson. Hon har tidigare jobbat på kontor. Men under lång tid har hon sökt efter ett Café att ta över. Så kom den här chansen.

- Den tog jag. Och det är jag jätteglad över.

- Stinsen är en perfekt plats centralt placerad i vår lilla stad. Här rör sig många människor. Och här finns ett socialt liv att värna om.

Verksamheten kommer att drivas ungefär som tidigare. Efterhand kommer förändringar.

Egentligen har jag ingen erfarenhet alls av Cafëförelse. Men man får väl lära sig, säger en glad Karin.

lilla tidningen önskar Karin med familj lycka till.

Vidar Jansson

Bäst på Service!

Mekonomen

Bilverkstad

Dela upp kostnaden med Mecocard

BilTeknik
I SÖDERKÖPING AB

0121-217 60

Välkommen!

Ljus från 6,-

Lyktor från 50,-

Bossgårds Begravningsbyrå

Etabl 1876

Prästgatan 6 ; 614 30 SÖDERKÖPING



du släckte väl?



Lämna aldrig ett
brinnande ljus!



Barn och ljus

Barn fascinerar av brinnande ljus och tycker det är roligt att tända och att blåsa ut ljus. Lär dem hur man ska göra och se till att de får respekt för elden utan att de blir skrämde. Små lucior ska inte ha levande ljus i kronan!



**Östgöta
Brandstodsbolag**

Ditt Länsförsäkringsbolag – bank och försäkring
011-290000 www.lansforsakringar.se

Tillökning på Jägmästargården



Det finns äventyrsbanor också på gården. Och ridning ibland. Stor lekplats för barn. Inte med så mycket färdigt lek-material, utan plats för lek och fantasi.

När lilla tidningen besökte Jägmästargården nyligen, var det full fart med tillbyggnaden.

Det är inte heller det så stort. Det mysiga i det hela är att man har stora fönster som

Allt inom däck & däckservice
Hjulinställningar
Däckhotell
Räntefri delbetalning

Johans Däckservice AB

Erik Dahlbergsgatan 46

Söderköping

0121-10586



www.johansdackservice.com

ger kontakt med naturen årstiden.
utanför. Utsikten är fin.

Allt blir klart till Advent.

Vidar Jansson



Det var full fart på tillbygget då lilla tidningen gästade Jägmästargården

nämigen gärna åter. Lugnt. Opretentiöst men mysigt. Som att flyttas tillbaka i tiden – när tid inte betydde så mycket.

Här ordnas också kalas för slutna sällskap – allt enligt gästernas önskemål. Och sommartid är det en stor uteservering.

För 2 år sedan presenterade lilla tidningen Jägmästargården, Några läsare kommer säkert att känna igen en del av presentationen.

Halvannan kilometer in på vägen mot Klarsjön har Lisbeth & Kenth en gård. Inte så stor men tillräcklig för de initiativ de tagit. Bostadshuset är från andra halvan av 1800-talet och renoveras nu. En tid tjänstgjorde den som skola. Strax intill finns en byggnad från samma tid och som under det senaste världskriget användes som saltlager. Den ser ut som ett mellanting mellan magasin och torp. Där har familjen skapat en mysig servering.

Här serveras färskt, hemlagat kaffebröd, kakor och – inte att förglömma - fantastiska fruktpajer och olika slags bakelser – pajer och bakelser man knappt finner någon annan stans. Och billigt är det!

Allt detta i gammal mysig stil. Enkelt men lite genuint. Den som så önskar kan få småvarmt också.

Hit kommer tillfälliga besökare, som inte blir tillfälliga så länge till. Man kommer



Se noga!

Parkera aldrig olagligt i England - NÅGONSIN!

Insänt

Vad vore Världen utan män...



Kläder efter personlighet, mått och smak



I flera vintrar har jag hållit huvudet kallt men i förra veckan slog jag till! Jag hittade nämligen en både varm, rolig, och praktisk virkad mössa. Nu ser jag fram emot den kommande vintern med tillförsikt.

Fyndet gjorde jag i Kristina Henrikssons syateljé "Just Easy" på Hospitalsgatan, dit jag hade begett mig efter att ha hört talas om och också sett prov på hennes kläder av egen design. Efter besöket hade jag inte bara mössan med mig hem

utan också sinnet uppfyllt av Kristinas textila skapelser.

Kristina, som är en positiv, kreativ person med stor fantasi och skaparkraft har alltid varit fascinerad av färg och form och haft sin glädje

i vackra, sköna tyger. Uppvuxen i Mullsjö började hon tidigt att rita och sy sina egna kläder. Den personliga designen och det medvetna valet av tyg väckte intresse och hon började få förfrågningar och beställningar. Till att börja med i blygsam omfattning men ryktet spred sig och verksamheten växte. Kristina började känna att hon nog skulle kunna försörja sig på det som från början varit en hobby och startade en syateljé.

Hon döpte den till "Just Easy". Slår man upp ordet "Easy" i ett lexikon hittar man betydelserna "ledig, bekväm, otvungen" och det är helt i överensstämmelse med hennes idé om hur kläder bör vara. Först och främst skall de ta fram bärarens personlighet och ha rena, enkla linjer. Så har t ex kvinnliga präster, som velat ha en personlig dräkt att bära i tjänsten beställt den hos henne. Kristina berättar livfullt och nästan lyriskt om en vacker linnedräkt hon sydde åt en präst med lång, röd fläta på ryggen.

Hur har då Kristina hamnat i Söderköping? Tillsammans med sin man har hon tillbringat flera somrar i Stegeborg och blivit förtjust

i trakten. När barnen flugit ut började paret att fundera på att realisera sin dröm att hitta ett boende i historisk miljö i en liten stad. Vid en promenad i Drothemskvarteren råkade de se att det charmiga, lilla, vita huset på Hospitalsgatan 13 var till uthyrning. Som bostad var det helt idealiskt men tyvärr fick syateljén inte plats. Det problemet löste sig dock snabbt eftersom det visade sig att en lika charmig - fast röd -huslånga inne på den gamla gården stod tom och var till uthyrning även den.

Sedan ett år tillbaka hittar man därför "Just Easy" i det lilla röda gårdshuset där Kristina alltid finns på plats på eftermiddagen varje tisdag och onsdag. Hon ställer gärna upp även vid andra tider efter överenskommelse. Väninnegrupper eller arbetskamrater, som vill göra något trevligt tillsammans är välkomna på ett ateljébesök. För små grupper kan hon även i anslutning till ateljébesöket erbjuda sopp-lunch och eventuellt en guidad promenad i Drothemskvarteren. En kontakt med Kristina för en visning på annan önskad plats kommer säkert också att vara framgångsrik.

Den, som beställt ett plagg hos Kristina, kommer att äga något, som är unikt, sytt efter mått, väl genomtänkt och enligt den egna, personliga smaken. Till hjälp för kundens fantasi har hon i ateljén - förutom sitt eget kunnande - både pärmar med skisserade förslag och en rad uppsydda visningskläder. Där hänger såväl ytterplagg som kläder till vardag och fest. På hyllorna ligger travar av underbara tyger, mest naturmaterial såsom ylle och lin. Vill man få något uppsytt i ett eget tyg går det också bra.

Alltigenom renlärig är dock inte Kristina. Förutom de bekväma och "förståndiga" plaggen tillverkar hon också fantasifulla hattar och textila smycken. Här kommer de mest oväntade material till användning.

Går Du i tankar att skaffa något nytt och "aldeles eget" i klädväg föreslår jag en promenad till "Just Easy" på Hospitalsgatan 13. Jag blev verkligen upplivad av besöket där.

PS Mössan, jag köpte, var faktiskt inte virkad av Kristina själv. Hon säljer nämligen också mössor och halsdukar, som lämnats in för försäljning och som passar väl till hennes egna kläder.

Birgitta Ahlborn

Julbord på Söderköpings Brunn

DEC 2010	LÖR 27/11	SÖN 28/11	FRE 3/12	LÖR 4/12	SÖN 5/12	FRE 10/12	LÖR 11/12	SÖN 12/12	TIS 14/12	ONS 15/12	TOR 16/12	FRE 17/12	LÖR 18/12	SÖN 19/12	TIS 21/12	ONS 22/12	FRE 24/12	FRE 31/12	
JULBORD kl 12-17 440 kr																			Sylvester-supé
JULBORD kl 18-22 475 kr																			

På kalendern kan du se när vi har julbord & vad det kostar. I Julbordet ingår ej, glögg, dryck eller kaffe. Då barnen inte är så stora i maten, kostar julbordet upp till 8 år bara 100:- kr och för barn mellan 9 och 12 år 150 kr.

Dans med underhållning har vi lördagarna - 27/11, 4/12, 11/12 och 18/12.

Här har vi förslag på en prisvärd helg. Glögg, julbord, övernattning och god frukost för endast 1200 kr/person i dubbelrum. Enkelrumstillägg 150:- För barn upp till 12 år kostar motsvarande helg 500:-.

Boka på telefon 0121-10900 eller maila till info@sbrunn.se

Ett litet julklappstips!

Vi säljer presentkort som kan användas till vår spaavdelning, med behandlingar & produkter samt till boende & mat i vår restaurang.

För er som vill ha ett alternativ till julbord serveras denna meny från den 27/11.

Månadens meny December

Löjromstoast

Älg i två kompositioner (Filé & Wallenbergare) med gräddbräserverade murklor samt

Potatis- & Västerbottensufflé

Apelsinpannacotta med glöggkokta körsbär

Pris: 475 Kr

Varmt välkomna till Söderköpings Brunn!



Nästa nummer av lilla tidningen utkommer den 30 mars 2011



*Välkommen till en
helg fylld med dofter,
ljus och stämning!*

*Mer än 200 utställare på flera olika platser
i stadskärnan dukar borden med hantverk,
konst, mat, bakverk, sötsaker,
lotterier och kaffe med dopp.
Fri entré och parkering.*

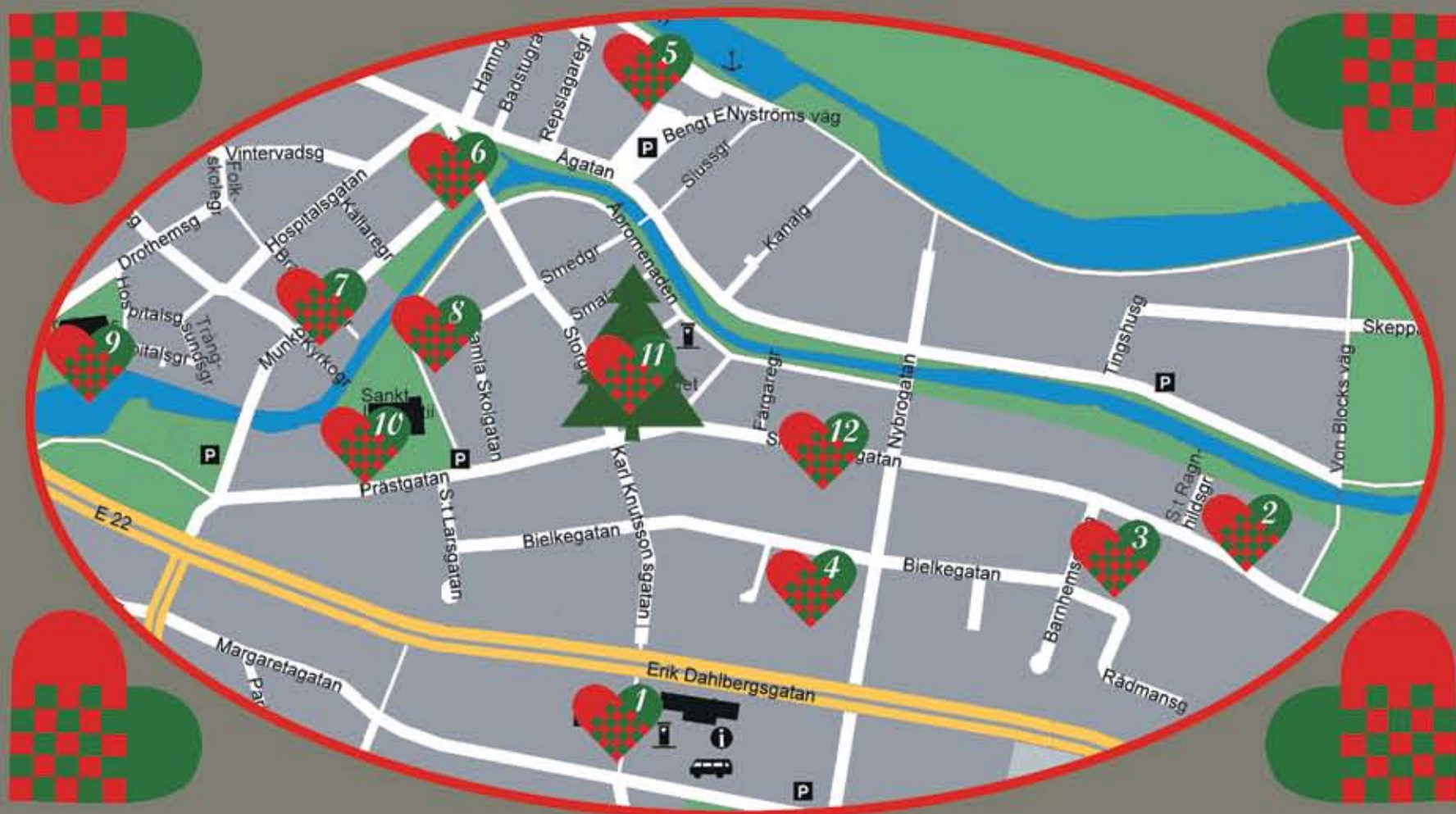


*Arrangör: Söderköpings Turistbyrå
Tel: 0121-18160
www.soderkoping.se*



*Adventsmarknad
Söderköping
26 - 28 november 2010*





Adventsmarknad 2010

Julbord och annat julgott serveras på olika platser i staden.

Julskyltning i butikerna. Var med och rösta fram det bästa skyltfönstret!

Öppet i affärerna fre 10-18, lör 10-16, sön 11-15

1. Stinsen

Fre 10-18, lör 10-16.
Julpyssel för liten och stor med Anna-Lena Rydberg lör 12-14. Julmarknad på Café Stinsen, lör-sön 10-16.

2. Brunnssalongen

Försäljning av hantverk, lokalproducerad mat, julgodis, kransar m m. Fre 12-17, lör-sön 10-17.

3. Keramiker

Bengt Larsson Skönbergagatan 24. Fre 12-17, lör-sön 10-17.

4. Korps hantverksbod

Växtfärgning, brickbandsvävning, pyssel med yllegarn för barn lör 10-16 sön 11-15.

5. Kanalbåtiquens konditori

Utställare lör-sön 11-15, försäljning av jultillbehör. Konditoriet öppet 7-21.

6. Rådhuset

BlandArt ställer ut i Galleri Rådhuset. Konstshop. Lör-sön 12-16.

6. Storgatan och Rådhusetorget

Lions marknad. Lionståget kör gratisturer lör-sön från Rådhusetorget till Brunnssalongen. Korvförsäljning, lotterier mm.

6. Wallbergs skoaffär

utställning av Ulla Cöster, akvarell, fre 10-18, lör-sön 10-17, vernissage sön kl 10.

7. Vidarlokalen

Julstuga med utställare. Kaffe, korv och glögg, lör-sön 10-17.

8. Mulachska huset

Utställningar i konstnärateljéerna. Lör-sön 11-17.

9. Drothems kyrka

Sinnesroandakt lör 18.

10. S:t Laurentii kyrka

Adventsmässa sön 11. Kyrkokören medverkar.

11. Hagatorget

Försäljning av granar, rökt fisk, kransar, hembakat, fiskdamm, lotter mm.

- Dans kring granen, godis till alla barn, lör-sön 14
- Söderköpings Lucia presenteras från scenen sön 14.30
- Söderköpingstomten besöker Hagatorget sön 10-17
- Ponnyridning lör-sön 10-14

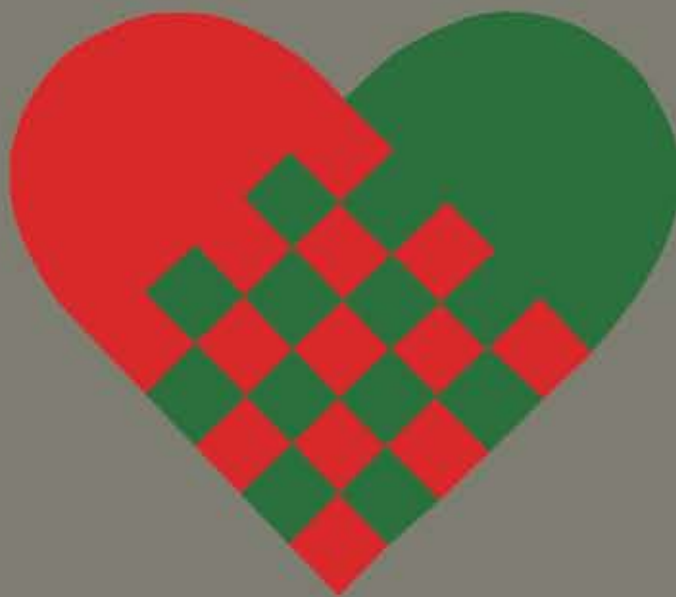
11. Jannes hembageri

Hovkonditor Calle Widell tillverkar marsipanfigurer i skyltfönstret lör-sön 11-15.

12. Skönbergagatan

Tomten kommer på besök lör och sön kl 13-14. Affärerna har julmarknad. Fairtrade ställer ut i Samverkanskontorets skyltfönster.

Reservation för ev. ändringar



Soundtracket till mitt liv

Jag ska inte säga att jag blev tvingad till att spela olika instrument som barn, däremot så var valmöjligheterna små när man har en far som är musiklektör. Från lågstadiet och framåt hann jag med pianolektioner, lite trummor, några gitarrlektioner för att senare spela saxofon i orkester.

Så här i efterhand är jag glad att jag fick möjlighet att spela och lyssna på en väldigt bred variation av musikstilar, allt från jazz, folkmusik och Rock. Det har gjort mig till den allätare av musik som jag är idag. MEN jag måste säga att det som väckte min nu ganska stora passion för musik var ändå bandet "Guns N Roses". När jag som liten

kille på mellanstadiet första gången hörde "November Rain" med ovan nämnda band så var jag såld från det att första tonen slogs an på de disstade gitarrerna. I rockmusiken hittade jag min identitet som tonåring och den spelade en viktig roll under min uppväxt, det gör den faktiskt än idag. Jag har alltid haft en förkärlek för rock/punkscenen och hur den utmanar samhällets normer och upprör tonårsföräldrar överallt i vårt avlånga land.

Jag tror att musiken är ett utav de viktigaste(?) och vanligaste medlen som ungdomar har att tillgå när det gäller att skapa sin egna identitet. Musiken är ett tydligt och högt ställningstagande och det visar vem man är eller vem man vill vara. Vare sig man lyssnar på "Bob Marley" eller "Cannibal Corpse".

För mig så följer musiken med mig var jag än är i livet. Är jag glad finns det musik för det, är jag arg eller ledsen så finns det musik för de tillfällena också.

Just nu lyssnar jag på "Slaughter of the soul" med bandet "At the Gates" bara för att komma i rätt stämning när jag skriver. Jag tror att alla har ett "soundtrack" till sitt eget liv vare sig man har ett stort eller litet intresse för musiken. Om du tänker efter så kommer du säkert på minst tio olika låtar som har varit viktiga för dig, kanske till och med hundra! Vad vet jag?

På Focus fritidsverksamhet är musiken en viktig del av verksamheten. Ungdomarna är gärna med och bestämmer vilka låtar som ska spelas på gården och det är bra tryck i vår musikstudio på kvällar och helger. För en liten summa på två hundra kronor (per termin) får man tillgång till gitarrer, bas, trummor och keyboards. Vi har även musikdator ifall man vill sätta ihop ett schysst HipHop-beat. Självklart finns det även inspelningsutrustning så att man kan spela in de låtar man lyckas skapa.

Vill man bara komma ner till fritidsgården och testa lite så finns det möjlighet att prata med personalen så visar vi mer än gärna upp vår fina musikstudio!

Viktor Lindberg
Focus



Punken lever!!



Punken lever!!



Erik Edman och Karl Wall är två killar på sexton år som bor i Söderköping.

Karl går på Nyströmska skolan i Söderköping och Erik på Ebersteinska skolan i Norrköping. Båda två gick tidigare på Ramunderskolan i Söderköping.

Båda två har ett stort musikintresse och repar ofta tillsammans i Studio Moss på Focus Fritidsverksamhet.

Ett par snabba frågor!

Vilka instrument spelar ni och varför dessa?

Erik: jag spelar Gitarr! Det blev gitarr eftersom jag hade en hemma och så kom jag och några kompisar på att vi skulle starta ett band och då var jag ju tvungen att lära mig spela ett instrument och en gitarr hade jag ju hemma.

Karl: jag spelar trummor. Jag fick välja mellan bas eller trummor och då valde jag trummor eftersom bas är så tråkigt.

Ni spelar ihop, vilken sorts musik spelar ni och vad för musik lyssnar ni på?

Karl: Vi spelar Punk!

Erik: Ja vi spelar punk! Jag lyssnar mest på punk men även på annat lite lugnare också, som typ Dire Straits. Jag lyssnar bara på musik

med riktiga instrument, ingen HipHop eller dansmusik eller liknande.

Har ni några musikaliska förebilder och om ni fick träffa en musiker död eller levande, vem skulle det vara?

Karl: Nej jag har inga förebilder direkt men om jag fick välja att träffa någon musiker så vore det sångaren i Converge för han är ashäftig.

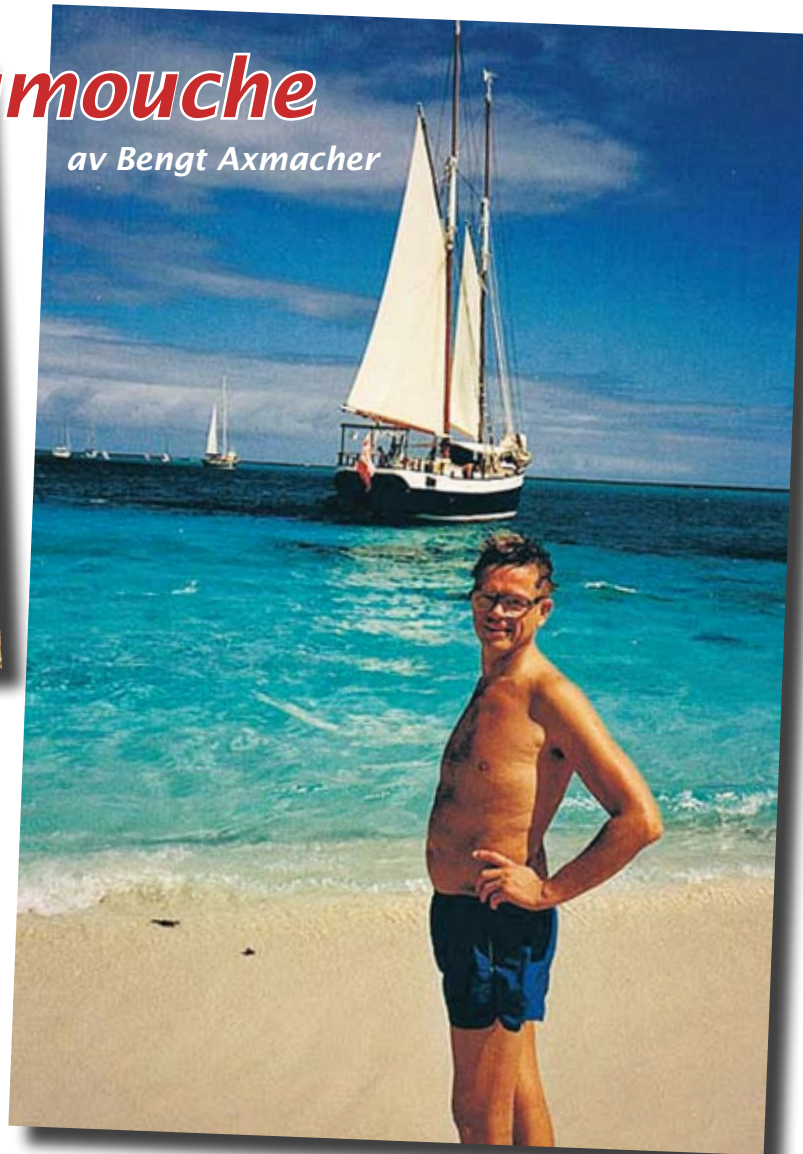
Erik: har väl heller inga direkta förebilder men jag gillar Thåström mycket, han är lite av min husgud. Jag är uppvuxen med hans musik så det är rätt naturligt. Om jag fick träffa vem jag ville? Det är en jättesvår fråga men jag får nog välja Thåström på den med.

Erik och Karl hörs oftast spelandes i studio moss, de spelar skön punk med mycket dubbelstamp. De har bara spelat i ca ett och ett halvt år men är redan riktigt vassa på sina respektive instrument. Förhoppningsvis kommer vi i framtiden få se och höra dem på någon lokal scen här i närheten och varför inte på radion? The sky is the limit!!

Viktor Lindberg
Focus Fritidsverksamhet

Luciafirande på Scaramouche

av Bengt Axmacher



Redan som tonåring, i slutet av 1940-talet, fantiserade jag om att segla jorden runt. Mina marina erfarenheter inskränkte sig till dragrodd i flateka och ett par år som sjöscout i Vättern. Lite längre fram i livet seglade jag en hel del i Östersjön, men längre bort än till Skagen kom jag aldrig. Ett innehållsrikt och flitigt läst bibliotek om segling i alla former, hade jag, och har ännu till stor del kvar. Men drömmen lever än. Senast den fick näring var för tjugo år sedan.

Elfte december 1989 landade vi, Inger och jag, ganska nykära, på den lilla västindiska ön Barbados. För jordenruntseglare är den som regel första anhalten efter Atlanten, och gissa om jag var taggad när vi lagom till solnedgången kände den för dagen mojnande passadvinden leka i håret när vi gick över plattan in till flygstationen. När vi fått bagaget och stod i ankomsthallen väntande på hotellbussen fick jag syn på en söt mörkhyad flicka försedd med ett plakat som talade om segling och var försett med en lockande bild på en liten åldrig skonare, byggd i trä och med gaffelrigg. Inger lyckades inte hejda mig och när bussen anlände var jag försedd med två biljetter till Union Island två dagar senare.

Klockan 0600 på Luciamorgonen var vi tillbaka på flygplatsen igen. Vi hade vant oss vid julgranar dignande av glittrigt färggranna dekorationer och ständigt blinkande belysningar. Inger hade hunnit sätta handen i en sjöborre och jag hade kanske varit lite onödigt länge i solen första dagen. Men ingen Lucia hade deltagit i vårt ensamma morgonkaffe som serverats utan vare sig lussekatter eller pepparkakor.

Vi var inalles åtta turister och det lilla planet hade sju säten, så jag som var störst och längst klämdes ner bredvid piloten - inte utan viss förtjusning - medan de andra fick kura ihop sig med bagaget i knäet. Piloten var en liten man, svart som natten men klädd i oklanderligt

vitt och försedd med revärer och galoner som skulle gjort kaptenen på Queen Mary avundsjuk. Han kollade våra bälten, lade mina händer på 'ratten' och sade: "No, no" och tog bort dem med ett ryck. Så pekade han på pedalerna i golvet, skakade på huvudet och sade: "No, no" en gång till. Jag nickade att budskapet gått hem, han log vänligt och blixtrade med tandrader lika vita som uniformen. Så drog han igen dörren, startade motorn utan några krusiduller, taxade bort till änden av fältet och drog på. Det var inte mycket ax i den kärran, men vi var likväl i luften vid halva startbanan. Solen gick upp, vi flög västerut och såg länge bara hav och blå himmel innan en liten arkipelag dök upp och piloten drog av på varvet. Vi flög mot en liten ö som nästan bara bestod av en pyramidformad bergstopp som åt vårt håll hade något som liknade en slalomspist. Piloten pekade och sade: "Paradise Island". Jag pekade på slalombacken och han svarade: "for rainwater". Bebodd, tänkte jag och på andra sidan fanns en långsmal beach med en rad tak och pooler. Nu pekade han rakt fram och lade till: "Union Island."

Den ön var större och såg ut som en rejäl kulle med glesa träd och några små hus utkastade här och var där det inte var för brant. Vi flög in på norrsidan och rundade "kullen" allt lägre. Till slut hade vi palmkronor nästan i ögonhöjd. Någon av medpassagerarna skrek till lite då och då. En flygplats syntes inte men när vi rundat ön helt fick jag syn på en avlång grön gata i skogen, den började vid slutningens fot och slutade vid havet. Planets nos pekade nu brant ner, vingklaffarna pekade också neråt, den lille piloten "styrde" flitigt med sin ratt, sista biten flög vi snett på något sätt och plötsligt slog han av motorn nästan helt, vi slog i banan med en rejäl duns och så reverserade han propellrarna och drog på igen. Axen var dålig men bromsen bra, tänkte jag när vi ganska snart stod still intill Atlanten, som plaskade lojt och oengagerat i strand-

stenarna tio meter framför oss. "Tack gode Gud att vi lever", sade Inger bakom mig och fick bekräftelser från övriga damer. "Well done", sade jag till piloten, som själv tycktes dra en suck av lättnad när han taxade tillbaka på den lilla trasiga asfaltsträngen, där gräsruddar växte kors och tvärs i sprickorna.

Vi parkerade längst in på en liten plätt vid sidan om, krånglade oss ut, rätade på ryggarna och ringlade iväg i gäsmarsch på en stig. Den slutade vid banans kant där en skylt på en stolpe var vänd mot oss. En liten röd lampa, uppsatt under skylten, var nog avsedd att belysa texten: "DANGER. Do not cross when red light is on". Men den var riktad snett neråt och i solskenet gick inte att avgöra om den var på eller ej.

På andra sidan, tjugo meter bort, stod en litet hus i trä med ett nästan platt sadeltak, likt en svensk friggebod. Plankväggar gick bara en dryg meter upp och det var en öppning fram och en bak så man kunde ge genom. Över entrén fanns några brädlappar med texten "Welcome to Union Island" målat i vitt mot orange botten med några blommor och blad. En mörkhyad kille med sliten skärmsössa på knollrigt svart hår hängde mot en disk innanför. Vår lilla kolonn gjorde en ansats att gå över till denna byggnad, men killen kom ut i dörren och skrek: "Can you see red light, no?" Av tonen i hans tilltal framgick att lampan var tänd. Som de timida svenskar vi alla var, stannade vi lydigt och lyssnade istället till en annan infödd gentleman som, trakterande ett munspel, var första tecknet på att vi var kvar i någon slags civilisation för, om än knackigt, spelade han SANKTA LUCIA.

Efter en kvart dök tjänstemannen med det knollriga håret åter ut från dunklet och pekade på lampan med en min som antydde att den nu var släckt. Vi tågade snällt över och bildade kö utanför huset och en i taget fick vi passen omsorgsfullt

studerade och stämplade med datum och med en nationsstämpel.

Medan detta pågick förvånade vi munspelsmannen med att kunna texten till Santa Lucia, och vi underhöll fortfarande varann och 'knollriga håret' när våra värdar anlände. Ågarna till skonaren Scaramouche hette Rob, rödhårig och lik Peter Gilmore som kapten James Onedin, och Margie, slank, långbent, snygg och karismatisk. Båda var lätt klädda och utan varje slag av uniform. Ny promenad ner till stranden och enklast tänkbara hamn; en liten brygga och en handfull segelbåtar på svaj utanför. Störst av dem var Scaramouche. Vi stuvades i en liten gummijolle, som fick göra två turer för att få ut oss alla.

För motor tuffade vi över till Paradise Island och Rob berättade att det var en slags gated community. Den var delad i ett antal mycket lyxiga andelar. Var och en hade ungefär 100 meter av stranden, allting runt husen var insynsskyddat, endast andelsägare var välkomna i land, men Scaramouche hade tillstånd att lägga till vid den brygga där man tog emot de förmödenheter som en helikopter inte orkade med.

"I believe they find us pittoresque." sade Rob och berättade vidare att några av invånarna varit med som passagerare, men ingen mer än en gång. "För långsamt för deras smak", menade han. "Vad kostar en andel här", frågade jag och Rob lade

huvudet på sned, log och menade att varken jag eller någon av de andra skulle kunna köpa ens en tiondel av den billigaste. Även om jag skulle haft råd var jag inte korkad tillräckligt, hoppades han, för att var nöjd med degande på beachen eller vid poolen dagarna i ända.

Margie serverade kaffe och det var fritt fram i världens största och mest varierade fruktfat medan vi diskuterade intelligensnivån på de dästa och stenrika människor som lekte Robinsonliv här. Vi påpekade också att detta var en dag när vi var vana att serveras en traditionell varm dryck vid namn 'glögg'. Rob tyckte vi skulle acceptera sederna där, vi befann oss, men vi fick varsin rompunch som tröst.

Sedan hissades seglen och nu kändes passadvinden runt pannan. När vi skotade hem med kurs norrut så knarrade det i skrov och rigg när skutan krängde. Eftersom jag inte försummat att berätta om mitt seglingsintresse, så fick jag stå vid ratten och känna mig som Joshua Slocum eller någon annan av alla jordenruntseglare jag läst. Vi hade korallrev nere i lä och längre fram ett par småöar som var populära mål för dagseglare. Där släpptes ankaret på 5-6 meters djup och sedan vaggade Scaramouche fint på den långa dyningen och alla badade i ljummet kristallklart vatten med sandbotten under lika tydlig som om vi sam i kristall.

Så småningom störde Margie oss igen med rompunch

och sedan en buffé med kyckling, flera sorters fisk och hummer att välja på; och ett nytt fruktfat därefter. I anakronistisk yra sjöng vi Santa Lucia igen för våra värdar. Så seglade vi tillbaka i mojnande passad.

I hamnen på Union Island blev vi förevisade en betongpool i vilken man hade 6-7 hajar. Eleganta djur, drygt 2 meter långa, som rastlöst sam fram och åter. Någon visste berätta att detta var ett hajskafferi till restaurangen på Paradise Island.

När solen stod lågt packades vi in i vårt lilla flygplan igen. Mannen i den vita kostymen dök upp lika oklanderligt som på morgonen. "Knollriga håret" stämplade våra pass och han och munspelskompisen gick bort till änden av landningsbanan invid slutningen. Planet taxade efter och vände nossen mot havet och de två karlarna knuffade för hand planet med oss i så långt det gick in bland buskarna. Piloten drog på gas men vi rörde oss inte ur fläcken förrän medhjälparna släppte taget. Då kom vi igång med ett ryck, men sedan var det inte bättre ax än tidigare. Ändå kom Karibiska sjön oss snabbt närmre. När fältet var slut var jag övertygad om att vi skulle störta ner i vattnet direkt, men piloten drog resolut åt sig ratten, planet satte näsan i vädret och började sakta stiga mot skyn. Solens sista strålar lyste på molnens undersidor.

Bengt Axmacher

take it or live it

av Bodil Kärnfeldt



ElitBertil



Ledare Eva Holm
Funktionärer
Pia Svärdröm
Kjell Lindqvist
Bodil Kärnfeldt

Varje tisdag kl 10 samlas ett gäng seniorer i Bergaskolans gympahall i syfte att stärka vår kondition och hålla lederna mjuka även på äldre dagar.

Själva hallen väcker många minnen och känslor, flera deltagare har gått här som barn.

I Friskis&Svettis regi, där vi alla jobbar ideellt, kämpar vi på. Med härligt medryckande musik och ledarens glada tillrop, orkar man mer än man tror. Utan prestationspress. Var och en kör efter egen takt, dagsformen får avgöra. Man tager på sig vad man haver, ingen press där heller. Huvudsaken att man har roligt. Efteråt känner man sig så duktig.

Vi startade januari 2009, då var vi 10 personer idag är vi 35 st. Det händer att vi "syndar" ibland med lite fika efter väl genomfört pass.

Tag gärna kontakt med oss om du vill vara med.

Hälsningar Bodil Kärnfeldt
0121-10406 073 8250393

POLARIS
www.polarisindustries.com

De spår
vargavinter
-var förberedd!

VÄLJ TRYGGT, VÄLJ MARKNADSLEDAREN

Passa på **Just nu:**

Vargavinter paket 1
Vinsch och snökedjor (bak) på köpet. Värde från 8 500 kr

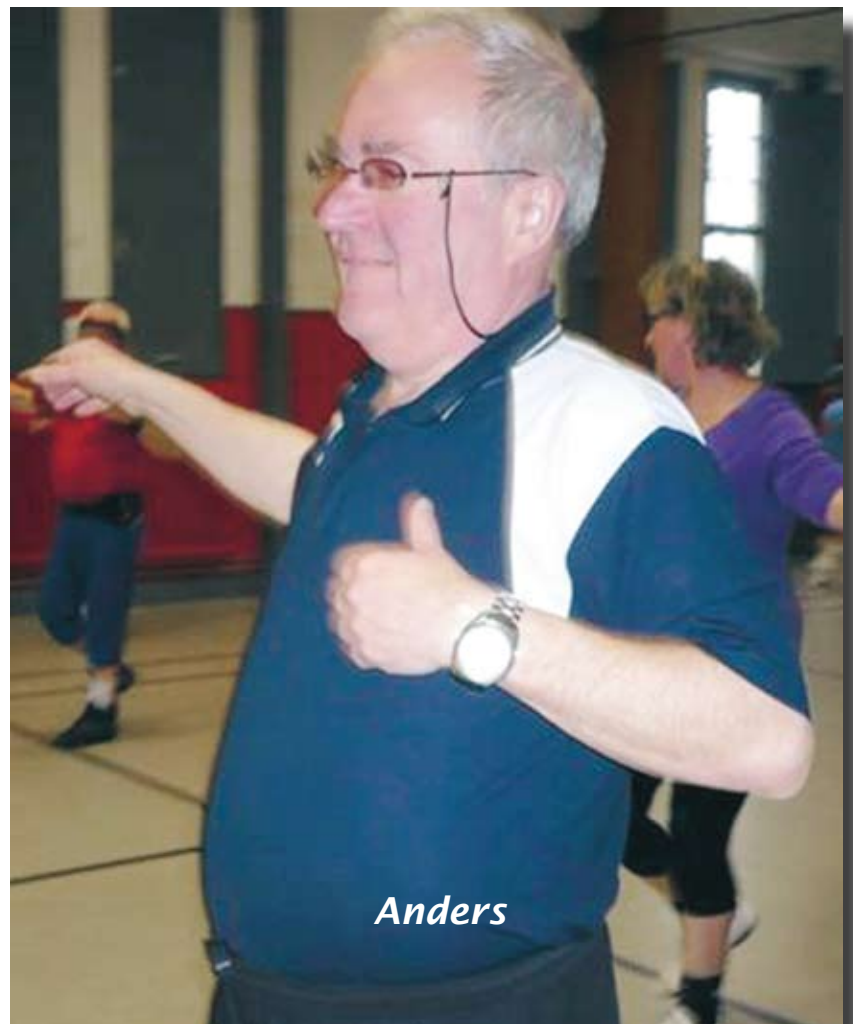
Vargavinter paket 2
Vinsch, snökedjor och plogblad för 7 999 kr
(ord pris för hela paketet från 17 000 kr)

Ertjuktanden gäller vid köp av 500, 800 och 850 Sportsman 2010 modeller. Från 1/11 - 31/12 eller så långt lagret räcker.

Besök din återförsäljare för mer information och provkörning. Hitta närmaste återförsäljare på www.polarisindustries.com



Syndfullt njutande



Anders

ATV & FRITID

www.atv-fritid.se

Fyrhjulsspecialisten

0121-42066 Öppet vard 9-17, lörd 10-14
Nedre Slatorp Stegeborg Söderköping

Biljett till det okända...

Vi har just tagit en kölp på en liten resbyrå i Puerto Natales. Kontoret är trångt och bakom disken sitter två damer, i ena hörnet finns kassan där en prydlig ung man talar i telefonen. När det blev vår tur förklarade vi att vi ville till Puerto Edén, kvinnan tittade förvånat på oss..Puerto Edén, men där finns ingenting att se..där kan man bara göra ett kort besök medan färjan stannar för att lossa och lasta. Färjan fortsätter sedan till Puerto Mont. Det visade sig att ingen turist någonsin hade stannat i byn mer än 2 timmar och det gick inte att köpa biljett bara dit utan vi fick vara så goda att köpa för hela sträckan tur och retur vilket kostade flera tusen kronor.

Vi hade tidigare fått information om att det fanns några få äkta Kawesqar-indianer kvar i byn så vi köpte biljetterna. Väl ombord på färjan Navimag började vår resa helt ut i det okända. 24 timmar senare siktade vi Puerto Edén. Kapten ombord försökte övertala oss att följa med färjan och inte stanna i byn men där stod vi nu på bryggan med hela packningen. Det kom snart fram en man från kustbevakningen och undrade om vi hade någonstans att bo men eftersom vi inte talade varandras språk fick vi köra med kroppsspråket och de få spanska ord som vi kunde. Vi blev förda till ett hus i byn, det enda stället där man kunde hyra ett rum. Vi mottogs av ett fantastiskt par, José, en chilensare som tjänstgör som byfogde på ön och hans indianska hustru Maria som kommer från ön Maurino som ligger långt norr ut längs Stilla-havskusten. Dessa härliga människor öppnade sitt hem för oss och vi fick fira nyår i tre dagar! Det var tårta till frukost, stora lunchbufféer och fantastiska middagar. Det skålades friskt i pisco och whisky och stämningen var hög. Jag gissar att vi fick träffa flertalet av öns invånare.

Vardagen i Puerto Edén är något helt annat, det är nog världen mest isolerade by. Den ligger på ön Wellington, drygt 200 mil söder om Santiago de Chile vid Sydamerikas Stilla-havskust. Här finns inga vägar utan husen är sammanbundna med gångbroar av trä. Längs "bygatan" ligger de färgglada husen. De flesta är i mycket dåligt skick, mest brädlappar och gamla plåtar. Vid stranden ligger gula träbåtar som används

till fiske och transporter. Färjan Navimag angör byn en gång i veckan och är den enda förbindelsen med yttrevärlden. Här lever cirka 200 personer varav 8 är Kawesqar-indianer, de sista, stammen kommer snart att dö ut eftersom de två yngsta är flickor.

Kawesqar-indianerna var ett kanotfolk som livnärde sig på fiske av musslor, krabbor och sjöborrar. Det

var kvinnorna som dök, väl insmorda med sälfett för att klara kylan i vattnet. Stammen utrotades av de vita fårfarmarna, endast en liten grupp överlevde och fick så småningom en fristad i Puerto Edén. Idag är det männen som dyker med våtdräkt och luftslang från en kompressor i båten.

Vi följde med på en fisketur och blev mycket imponerade när dykaren kom upp

med håven full av krabbor, sjöborrar och musslor. Hela fångsten vägde nog runt 30 kg. Vi släpade in 10 stora krabbor till Maria i köket, hon tog fram stora grytan och pressade ner alla krabborna, lade på locket och ställde ett tungt strykjärn ovanpå. Det blev en härlig kvällsmat med nykokt krabba och marinerade sjöborrar.

En dag träffade vi den äldsta indiankvinnan Gabriella

i hennes "kök", hon berättade om tiden när hennes folk kom till Puerto Edén. En mycket sorglig historia om hur familjerna splittrades och hur de tvingades att leva i fattigdom utan att kunna jaga eller odla. Under tiden hon berättar flåtar hon en liten korg av grässtrån. Korgar och små kanoter av näver är souvenirer som säljs till de få turister och seglare som besöker byn.

Vi träffade även Gabriellas dotter, en ung dam i trettioårsåldern, hon kommer nog snart att överge by och flytta till fastlandet för att skapa sig ett liv i ett modernt samhälle.

En mycket annorlunda och intressant upplevelse i denna avkrok av världen. Det var med blandade känslor vi åter steg ombord på färjan. Vi har upplevt ett primitivt boende, mött sorgsna människor men också känt en otrolig värme och gästfrihet hos vårt värdpar. Vi är helt överens om att vi har det mycket bra på hemmaplan även om det var minus 30 grader när vi efter två dygns resa kom till Östra Ryd.

Christer producerade filmer från vår resa. Du kan se dem på NT24:an i december.

Text och foto: Yvonne Bäckstedt



NATURFILM, REKLAMFILM, DOKUMENTÄRFILM, LÅNGFILM

VI UTFÖR ÄVEN DOKUMENTATION AV BRÖLLOP OCH ANDRA FAMILJEHÖGTIDER
RING 011-72486 E-POST: christer.wastesson@swipnet.se Hemsida: www.filmscan.se





Ännu en historia om den danske fregattkaptenen Peter Thordenskiöld under Det Stora Nordiska Kriget 1700 - 1721

Denna krigslist gör honom till viceamiral

Svenska fartyget Stenbocken får representera fartygsstilen vid Det Stora Nordiska Kriget

Först en bakgrund

Kriget mellan Danmark-Norge och Sverige har kallats Det Stora Nordiska Kriget. Det är sista kriget länderna emellan. Fred sedan dess alltså.

År 1397 bildades Kalmarunionen. I den ingick Sverige, Norge och Danmark. (Symbolens Tre Kronor ursprung.) Unionen var ingen stabil politisk konstruktion och upphörde för gott under Gusta Vasas uppbyggande av svenska riket.

Efterhand blev Sverige ett betydande rike. Allt på bekostnad av grannar runt Östersjön. Sverige erövrar genom fredsöverenskommelser Gotland, Ösel, Jämtland, Härjedalen, områden i Norge fram till och med Norska Havet kring Trondheim. Erövrar Holland, Skåne, Blekinge (Som då tillhörde Danmark). Erövrar Schelsvig Holstein, Bremen Verden samt Wissmar och Vorpommern. (Visste ni att ännu idag talas det i folkmun ända ned till central-europa om SydSchweden som benämning av norra Tyskland? – redaktörens anmärkning.) Svenska riket utvidgar Finland med stora landområden i öster, erövrar Estland och stora delar av Lettland inklusive Riga, som besegras. (Visste ni att Riga då var Sveriges största stad? - en anmärkning av redaktören.)

Det var således inte utan att många grannar runt Sverige började känna sig trängda och kränkta - Danmark/Norge, Polen/Sachsen och Ryssland.

I september 1699 möttes dessa för att lägga upp ett anfällskrig mot Sverige. Tidpunkten var väl vald. Sverige hade då fått utstå stora mödor genom ett antal nöddår där bland annat 1/3 av finska befolkningen dött på grund av farsot el-

ler hungersnöd. Sverige var försvagat menade man. Nu var det dags att ta igen det förlorade.

Sachsen och Danmark startade anfällskrig i början av året för att ta tillbaka sina förlorade områden. Men det gick inte så bra. Svenska flottan och hären hade byggts upp med hänsyn till vad krigsmakten hade att försvara. Hären var mycket vältränad och väl utrustad. Den var stridsvan. Anfallen slogs snabbt tillbaka. Karl XII ville till och med inta Köpenhamn, men fred slöts med Danmark.

Krigen fortsatte i öster. Ryssland anföll bara en vecka efter det att Sverige slutit fred med Danmark.

Efter åtskilliga drabbningar med Sverige som segrare, förlorade Sverige 1709 ett avgörande slag vid Poltava. Karl XII gick i landsflykt.

I detta läge såg åter Danmark, Sachsen, Preussen och Ryssland sin möjlighet att för gott knäcka Sverige. De gick över Öresund med alla tillgängliga fartyg för att anfälla Skåne. Inte heller detta krig blir så särskilt framgångsrikt för anfallarna. De slogs fullständigt vid saget vid Helsingborg. Danskarna gjorde senare ytterligare försök att inta Skåne, men misslyckades då igen.

Många dömer Karl XII som en krigshetsare. Att han i hög grad är att tacka för att dessa krig i huvudsak utspelades utanför Sveriges gränser glöms i sammanhanget oftast bort. (Redaktörens anmärkning.)

Nu till episoden i kriget

Om korvettkaptenen Peter Thordenskiölds äventyr har vi tidigare berättat i lilla tidningen. Vi ska här fortsätta med ännu en berättelse, nämligen hans erövring av Carlstens fästning i Marstrand 1719.

Det var i april som kapten Peter Thordenskiöld seglade från Danmark med en eskader om 20 linjeskepp och en fregatt med kurs mot Göteborg. Planen var att blockera inseglingen till staden. Senare fick han ytterligare uppgifter – han skulle övervaka den svenska fästningen Carlsten i Marstrand - inte långt norr om Göteborg.

För detta uppdrag behövde han förstärkningar. I slutet av juli samma sommar hade han till sitt förfogande 7 linjeskepp, 6 fregatter, 4 galärer, 2 flytande kanonbatterier och ett par mindre skepp. Tillsammans hade denna flotta en bestyckning om 528 kanoner.

En dag höll Thordenskiöld krigsråd på sitt flaggskepp. Han lade fram en plan att angripa Carlstens fästning i Marstrand och att samtidigt tillintetgöra de svenska örlogsfartyg som låg i hamnen där. Han hade grundligt satt sig in i förhållandena på fästningen, i staden och i hamnen där de svenska skeppen låg.

Allt detta hade han med egna ögon sett några dagar innan - förklädd till "fiskare". En hel dag gick han omkring i Marstrand och spionerade på allt han behövde. Över axeln hade han en stor fiskkorg full med fisk. Men han begärde så högt pris för dem att han inte sålde en enda. Och det var inte meningen heller. Några gånger blev han igenkänd av norrmännen, men de höll tyst om vad de sett.

Dagen efter gick Thordenskiöld i land i spetsen för

en här på omkring 600-700 man. Först tog han en mindre ö utanför Marstrand. Där började han omedelbart att bygga en skans, samtidigt som skeppen startade en kraftig eldgivning mot fästningen Carlsten och svenska batterier runt Marstrand.

Svenskarna svarade med samma mynt. De försökte också att storma den lilla ö som Tordenskiöld tagit. Anfallen var förgäves.

Söndagen den 23 juli hade matroserna fått batterierna på plats i den nybyggda skansen. Nu kunde beskjutningen av Carlsten börja på allvar – med 40 haubitsar och 4 mörtar. Frampå dagen sände Tordenskiöld en förhandlare till Carlstens fästning. Om han fick 6 svenska skepp som låg i hamnen, skulle han upphöra med beskjutningen.

Förslaget avvisades blankt.

Nästa morgon fortsatte eldgivningen. Senare på dagen gick Tordenskiöld själv iland med 500 soldater. Svenskarna var då i färd med att förstöra båtarna i hamnen. De fick under inga villkor falla i Tordenskiölds händer. Svenskarna lyckades förstöra 11 skepp, men Thordenskiöld tog ett byte om 1 linjeskepp, 2 fregatter, ett flytande batteri samt en del andra fartyg.

Själva fästningen var långt starkare än Thordenskiöld räknat med. Det behövdes krigslist för att knäcka den nöten. Listen blev att få svenske kommandanten att tro att staden Marstrand runt fästningen var full av danska och norska matrosar och att Thordenskiöld väntade stora förstärkningar när som helst.

En officer från fästningen blev inviterad av Thordenskiöld ned till staden mot fri lejd. Officern skulle med egna ögon få se att allt var sant. Thordenskiöld lät då sina 500 man marschera

runt i staden i alla riktningar för att ge intryck av en mycket större här. Den svenske officeren lät sig luras och rapporterade att det "vimlar av Thordenskiölds soldater i staden".

Den 25 juli blev det krigs-

råd på Carlstens fästning. Man gick med på att överlämna Carlstens fästning till Thordenskiöld dagen därpå klockan 15. Garnisonen skulle då avmarschera från fästningen. Thordenskiöld höll sig i närheten med 100 man.

Tre av huvudaktörerna under perioden



Peter Den Store av Ryssland



Fredrik IV av Danmark/Norge



Carl XII av Sverige

nådde Köpenhamn utbröt fullständig segeryra i hela staden. Danske konungen Fredrik IV seglade till Marstrand och utnämnde kapten Thordenskiöld till viceamiral på stående fot. Detta retade andra officerare i flottan som försiktigt protesterade med att "detta kunde ju också vi ha gjort".

Kung Fredrik tittade på dem och svarade: "Mycket möjligt – men det var Thordenskiöld som gjorde det."

Denna historia är upptecknad efter samtal med marinkonstnär Harry Glosli Fredrikstad, Norge.

Ett stort tack rill Harry, vars målning av ett ståtligt svenskt örlogsfartyg från den tiden får utgöra bakgrundsbild till artikeln.

Vidar Jansson

Klockan 15 visade sig inga svenskar.

Mellan klockan 15 och 16 gick Thordenskiöld upp till fästningsporten och begär att få träffa kommundanten överste Dankwart. Han bankade på porten och ropar: "Vad väntar ni på? Vet ni inte att tiden är ute?"

Dankwart gav då order om att porten skulle öppnas. Manskaper kom ut och Thordenskiöld besatte både fästningen och området omkring.

Ännu en fräck bragd av danske korvettkaptenen Peter Thordenskiöld.

När budet om erövringen



De gulmarkerade områdena var svenska



Åke Wass minns hur vacker badplatsen en gång var...



Åke har bott i Sanden sedan 30-talet

Flera hundra meter underbar sandstrand har växt igen

Åke Wass berättar med sorg i hjärtat hur vassen etablerat sig i strandkanten och krympt den tidigare 200 meter breda badstranden till ett 30-tal meter. Hit kom många söderköpingsbor för att bada. Det är sandstrand här. Man kunde vada ut i vattnet från ett brett område. Det var en härlig upplevelse. Men efterhand som tiden gått och skötsel av anläggningen alltmer inskränkts, hålls nu bara stranden ren närmast bryggan, medan vassen etable-

rat sig från strandlinjen till långt ut i vattnet vid sidan av badbryggan.

-Det är bara en ynka bit fritt vatten kvar, säger Åke Wass. Och det är tråkigt, tillägger han, för här finns en av kustens finaste badställen, som oftast har högre vattentemperatur än många andra ställen. Och badplatsen ligger skyddad, rakt i söderläge.

Och visst kändes det konstigt, när lilla tidningen fick

ta del av hur det sett ut tidigare och synen av badplatsen nu. Men vem vet? Kanske den kan få leva upp på nytt. Men för att återställa och underhålla krävs anslag.

lilla tidningen sökte ansvarig på kommunen för en kommentar. – "Det finns inte pengar för att röja upp under vattenytan. Vassen får därför vara kvar. Den öppning som nu finns vid bryggan försöker vi vidmakthålla, men att återställa

badplatsen till vad den var för 20 år sedan klarar vi inte inom vår budget."

Så inget händer...och vi får kanske vara glada om badplatsen inte helt försvinner. Men pengar för att iordningställa stora parkeringsutrymmen fanns det. Alldeles nya...Det är kanske bättre med rejäla parkeringsutrymmen i skärgården än med fungerande badplatser.

Vidar Jansson

Distriktsveterinärerna
en del av Jordbruksverket

Norrköping Söderköping Valdemarsvik
011-265700 0121-12120 0123-10055

KIRURGI - MEDICIN - FODERRÅDGIVNING
ID-MÄRKNING - ULTRALJUD - VACCINERING
KASTRERING

Telefontid vard 8 - 9. Jour dygnet runt. Alla djurslag.
Drop in onsdagar 17 - 19 för vaccinering och enklare åtgärder (gäller ej Valdemarsvik). I övrigt mottagning efter tidsbeställning.



GOD JUL ! önskar Fix Konditori



Tårter
Smörgåsar
Smörgåståtor
Hembakat bröd
Exotiska
brickor

Tart Fixa'n
Fix-området 0121-15555 0739-624646
www.lumiere.nu/tartfixarn

OUTLET 210

Butiken är laddad!
Här hittar du
julklappsfynden!

Vard 10-19 Lör 10-16 Sön 11-16

Det jäser på Fixområdet Men förändringar i sikte - bara viljan finns

I förra numret av lilla tidningen fanns en notis om att Willys kommer att få nya lokaler på Fix-området. Det innebär att området görs om i en del avseenden. En skiss på hur området är tänkt att

disponeras finns härintill. Skissen är preliminär och en del detaljer kan komma att ändras. På skissen är till exempel in- och utfart mot Ringvägen borttagen. Hur det slutgiltigt blir avgörs av

kommunen.

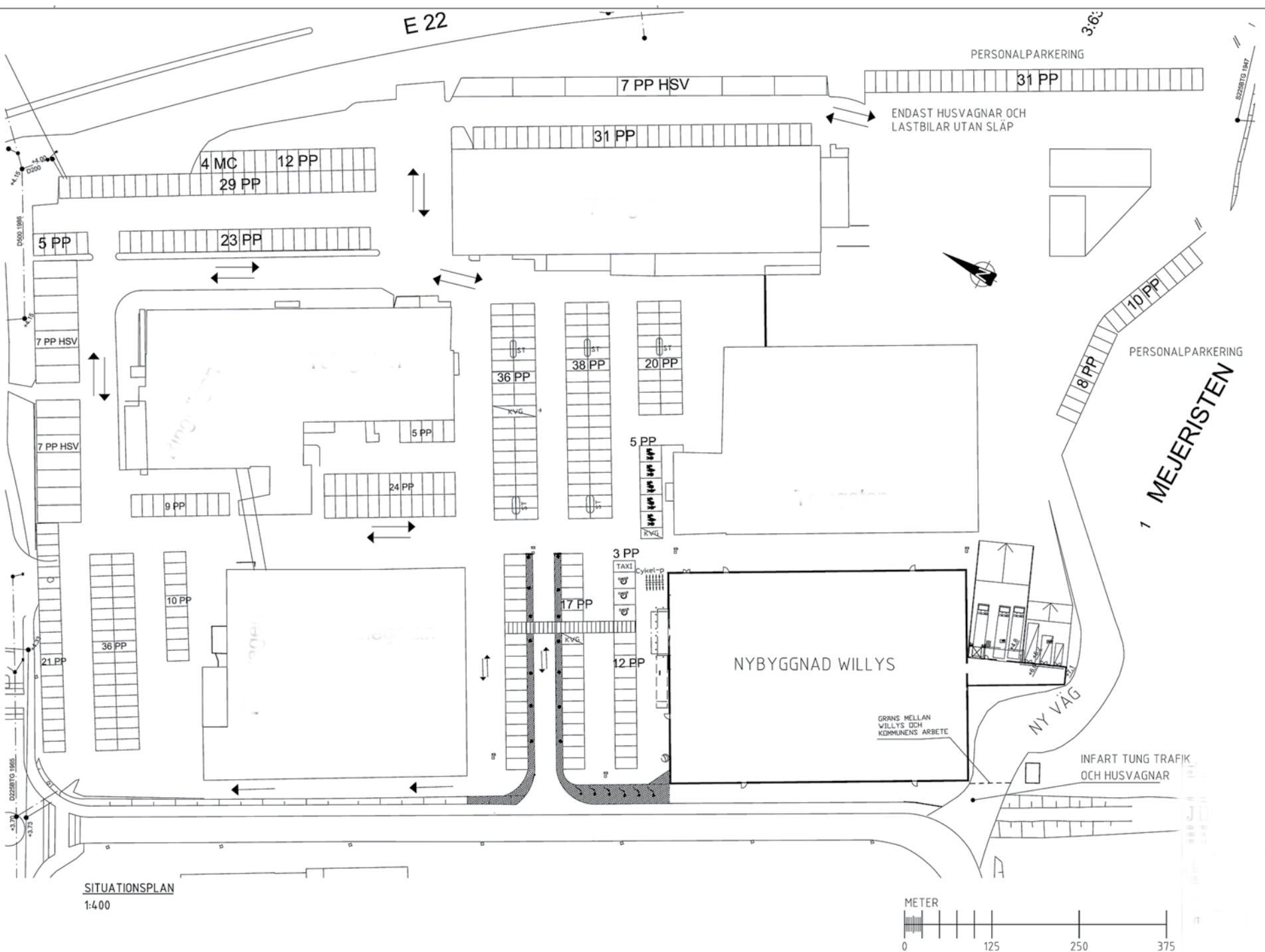
Men - vad är det som händer på området i övrigt?

Här följer några kommentarer från hyresgäster:

-Det har under lång tid sett ut som ett slagfält. Jättestora "potthål" i asfaltbeläggningen. Uppgrävda hål med bockar runt har stått utan att något ytterligare händer. Genomfarter är blockerade.

Belysning trasig. Och allmän ordning. Sedan den nye fastighetsägaren tillträtt för 2-3 år sedan har området succesivt försämrats och det ser allmänt otrivsamt ut, menar hyresgäster.

-En del hyresgäster har drabbats av chockartade hyreshöjningar för att få fortsätta i sina lokalet. Hyreshöjningar som inte på något sett står i proportion till vad hyresvärden gjort





Fynda och känn dig rik i vår Loppisbutik

Har du något att skänka?

Ring 0121-12915! Vi hämtar gratis!
Vi har insamling av kläder till Lettland

Fix-punkten - Öppet var 10-18, lör 10-14

FIX PUNKTENS SKO & NYCKELSERVICE

Cykelreparationer. Dragkedjor till
jackor. Syr båtkapell.

Service på Cyklar

NU 250:- (ord 350:-)

För cyklar ansvaras högst 3 månader
0121-14765

åt lokalen eller området i stort. Det är snarare tvärt om. Sämre service. Sämre underhåll, fortsätter en hyresgäst.

-Att fastighetsägaren inte vid ett enda tillfälle har träffat hyresgästerna, trots att de vid flera tillfällen önskat och föreslagit möten, är en allmän uppfattning.

-Hyreshöjningarna har lett till att ärenden gått till Hyresnämnden och Tingsrätten. Det verkar som om hyresvärden tror sig kunna ta ut samma hyror i utkanten av lilla Söderköping som i Stockholm.

-Vi får ingen information heller. Ingen vet någonting. Fastighetsägaren är tyst

som muren. Och visar sig inte, säger en besviken hyresgäst.

-Frågan är vad som kommer att hända framöver. Fortsätter hyresvärden som hittills, får man nog överväga om man ska se sig om efter alternativ. Det är jag inte ensam om att tycka. Så här får det bara inte fortsätta, säger

en annan hyresgäst.

Vad händer om hyresgäster börjar lämna området? Den förste flyttar sin verksamhet från Fixområdet inom kort. Av skäl som ovan.

Hyresgästerna verkar sakna förtroende för fastighetsägaren.

lilla tidningen har också varit i kontakt med fastighetsägare Bernard Lebourne och framfört ovanstående muntligt. I vissa stycken medger Lebourne att kritiken är befogad. Men avvisar bestämt att det har varit tal om hyreshöjningar. För många hyresgäster ingår elen i hyran. Lebourne menar att han behöver kompensation för ökande elpriser och förbrukning. Hyresgäster menar, att ingår el i hyran så



Nu kör vi igång med ZUMBA

Smygstarta innan nyårslöftet så bjuder vi på året ut vid tecknande av årskort
Nu även Zumba på schemat

TRÄNINGSVÄRKET

Fixpunkten, Söderköping tel 0121-142 61
traningsverket@telia.com
www.traningsverket.com

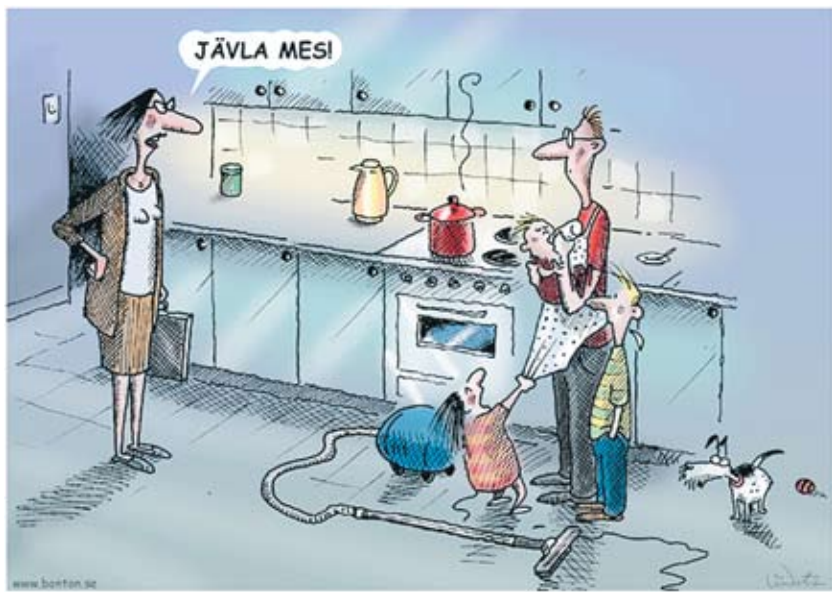
ingår den. Lebourne menar sig har rätt att ta ut extra för el. Det är inte någon hyreshöjning, anser han.

Bernhard Lebourne säger avslutningsvis att han gärna vill rätta till där det nu brustit.

Hyresgäster har emellertid inte fått se något bevis på verklig förbrukning.

Vidar Jansson

Insänt



Vårt JULBORD är en ny upplevelse Från 20 nov-20 dec.

299:- pp. Med bowling 1 tim 370:- Familjevänliga priser på vårt julbord.
Barn 0-6 år gratis * barn 7-12 år ½ priset
Se det datum som passar just er. Ring & boka plats på 0121-197 70

	Lördag 20-nov	Söndag 21-nov	Fredag 26-nov	Lördag 27-nov	Söndag 28-nov	Onsdag 01-dec	Torsdag 02-dec
Sittning kl15.00		🎄			🎄		
Sittning kl19.00	🍁		🍁	🎄		🍁	🍁
	Fredag 03-dec	Lördag 04-dec	Söndag 05-dec	Onsdag 08-dec	Torsdag 09-dec	Fredag 10-dec	Lördag 11-dec
Sittning kl15.00			🌟				
Sittning kl19.00	🎄	🎄		🎄	🎄	🎄	🎄
	Söndag 12-dec	Onsdag 15-dec	Torsdag 16-dec	Fredag 17-dec	Lördag 18-dec	Söndag 19-dec	🎄
Sittning kl15.00	🍁				🍁	🍁	🎄
Sittning kl19.00		🎄	🍁	🎄	🍁	🍁	🎄

De vita fälten, som markeras med en figur, är de bokningsbara sittningarna! BOKNING 0121-19770

Medisox Fabriksförsäljning

NU med massor av NYHETER!
NYLON knästrumpor, Stay ups och Strumpbyxor,
ULL stödstrumpor
och nyttillverkade SPORTstrumpor

Vi på Medisox önskar alla
God Jul & Gott Nytt År!

Rabattkupongen nedan kan kombineras med andra erbjudanden

Vanliga öppettider
måndag - torsdag 8 - 18, fredag 8 - 15
Fixpunkten 0121-15940

10 % mot uppvisande av denna kupong
Gäller tom mars 2011
Medisox

Garvarbodens flytt ”ett lyft”

Vi på Skön



”Inte visste vi att det skulle bli trevligare med mindre lokal. Men så blev det.”

För en tid sedan flyttade Garvarboden från Storgatan till Skönbergagatan.

- Efter omfattande renovering av lokalen, där Anders Nylén varit till stor hjälp och glädje, kunde vi ta den i bruk, säger Kerstin Ceasar.

- Vi trodde det skulle bli svårt att komma till en mindre lokal. Men så blev det inte. Tvärt om. I förra lokalen hade vi många saker av samma slag framme för visning. Nästan ett lager i lokalen alltså. Nu har vi få varor av samma sort framme men nästan lika många sorter.

- Det hela är mycket mer överskådligt nu.

Lokalen är en fd fotoaffär. Men något spår av den kan man inte finna. Allt är om-

gjort. - Och vi har fått ta till fiffiga lösningar för att utnyttja lokalen maximalt utan att förstöra helhetsintrycket.

- Många kunder har uttryckt förvåning över att vi kunnat åstadkomma så mycket på så liten yta.

Inför flytten har vi också vidareutvecklat vår e-handel. Den ökar hela tiden.

Inte visste vi att det skulle bli trevligare med mindre lokal. Men så blev det.

- Nu stundar julhandeln och vi hoppas att våra kunder ska hitta till oss på skönbergagatan också, säger en nöjd och förhoppningsfull Kerstin.

Vidar Jansson



1940 drabbades Söderköping av översvämning





Välkommen in!
Öppet måndagar & torsdagar 9 - 17
Kom gärna in, så bjuder vi på en kopp kaffe!
HÄLSNINGAR MARIE ANDERSSON, FONUS SÖDERKÖPING

FONUS
ÖST
SKÖNBERGAGATAN 11 · TEL 0121-14640 · WWW.FONUSOST.SE



De e mycke nu.....!

av Christina Forsman

Jag har under en längre tid funderat över att vi lever under stressiga förhållanden och vad det är som gör att vi stressar upp oss. Det är nog ingen slump att det växer upp rekreationscenter som svampar överallt dit man kan åka för att få både massage och andlig spis.

Alla har vi olika egenskaper. Det kan vara bra saker som att man är glad, snäll och generös. Motsatsen kan vara sur, elak och snål. De här egenskaperna kan ändras genom diverse olika påverkningar. Men det finns en egenskap som är väldigt svårt att komma tillrätta med. Och det är stress. Denna känsla och egenskap som verkar vara så svårt att

bli av med är en instinktiv försvarsreaktion som alltid funnits hos människan.

Stress är i grunden något bra. Den gör kroppen redo för fysisk aktivitet. Kroppen reagerar med ökad puls, förhöjt blodtryck och häftigare andning. Muskulerna blir spända och immunförsvaret aktiveras som ett resultat av att stresshormoner, bland annat adrenalin, pumpas ut. För stenåldersmänniskan var denna kraftansträngning nödvändig för överlevnaden. Det rörde sig då om kortvariga stresstoppar och när faran var över återgick kroppen till sitt normala tillstånd. Idag är farorna av helt annat slag och stresstopparna varar under längre

perioder. Om vi lever så här under en längre tid så sliter det enormt på vår hälsa.

Våra vardagliga liv är fyllda till bredden med aktiviteter. Året börjar med att vi kanske tar igen oss lite grann efter nyår. Men sedan så sätter det vanliga livet igång och våren ska fyllas med fjällresor, påskfirande, pingst och Kristi flygare studentuppvaktning och skolavslutningar, sommarlov och semester, utlandsresor och kräftskivor, skolstarten och sedan höstlov. Efter det börjar förberedelsen inför julfirandet.

Varuhusen börjar pyntas i början av oktober med massor av tingel tangel och

julklappsreklamen börjar sedan dimpa in i brevlådan i november.

Om man relaterar till ovan nämnda förklaring om vad som händer med kroppen vid stress så kan man ju nästan tycka att det är en förmåga av fysisk aktivitet att förbereda sig inför julen. Vi ska göra rent och snyggt, det ska fixas med klappar o gotter, det ska planeras vilka som ska komma på julafton och vilka som inta ska komma över på juldagen, vilka gardiner som ska tas ner och vilka som ska upp och vilka kläder man ska ha på sig på nyårsafton och så vidare. Men det är ju inget livsviktigt som ska göras, men vi tycker tydligen att det brinner i knutarna och ångar på.

När sedan julen kommer så kan jag tänka mig att många av oss känner sig helt färdiga och kanske inte alls kan njuta av helgen som man borde kunna göra efter ett hektiskt år. Det vore mycket bättre och skönare om man kunde vara så modig och sätta ner sin fot och säga; nå nu hoppar jag av det här taget och lägger mig i soffan och kakar brända mandlar och ger en del av mina

pengar till välgörenhet. De här tankarna tror jag många delar med mig. Men som sagt det är förbaskat svårt att bryta invanda mönster, både stressrelaterade och andra invanda beteenden.

Men uj uj vad tiden går. Nu får jag kanske mig sluta med det här tjetandet. Jag måste ut till tvättstugan och sedan så ska jag ringa kompiserna och mamma och brorsan och sedan så måste jag sticka färdigt ett par mudrar som jag ska ge bort i jul-

klapp och sedan så vill jag se på Efterlyst och sedan så måste jag kolla upp hur vi ska göra med julen i år.

Förändringen är svår men försöka duger.

God Jul
Christina Forsman

Källa: Vårdguiden Landstinget



VÄLKOMMEN TILL GARVARBODEN !

Vår nya butik finns numera på Skönbergagatan 8 i Söderköping

Öppet tisdag - fredag 10-18, lördag 10-14

www.garvarboden.se 0121-10040

Behöver du mer
LIVSLUST & ENERGI?
Prova YOGA

Nybörjarkurs start Månd 17/1-11 kl 17.15
Mjuka rörelser- meditation-avslappning


YOGA DROP-IN

startar åter 17/1-11 Månd kl 19
För vana utövare - ingen föransmälan.
Onsd kl 19. Mjuk Yoga för rygg & Nacke.
120,-SEK/ gång eller 10-kort 1000,-

Välkommen till Yogastudio LEVA
Hammarvägen- Dockgärdet- Söderköping
Anne-Louise Kroon, Cert. Yogalärare
Tel 070-76 83217

**KLIPP ut annonsen och få
1 gång GRATIS vid köp av
10-kort för 1000:-**

KunoQvist®
simply scandinavian



**Optiker
Andersson**

Skönbergagatan 7 0121-13120
www.optikerandersson.se

till Husbyggare Lars Larsson, ägare av huset. Han har lagt ner stor möda på att ta fram husets ursprungliga, invändiga karaktär. Han har lyckats. Om hans arbete på sina fastigheter har lilla tidningen skrivit förr - och berömt.

Han äger inte så många hus i Söderköping, men de han äger vårdar han med den äran.

Åter till Mimmi. Lokalen är rymlig, öppen och ljus. Den kommer att bli trivsamt med en riktig myshörna för vändande.

Sammantaget kommer det nya namnet Mimmi Hus att stå för Hår och Skönhet.

- Det här har jag längtat efter länge, säger Mimmi.

- Här kommer att finnas mycket under samma tak.

- Första Advent kör vi igång, tillägger Mimmi.

Vidar Jansson



Hårboden på Skönbergagatan flyttar till Gottlowska Huset

Hårboden har varit trångboddad en längre tid. När Trendbutikern stängde i Gottlowska huset passade Mimmi på. - Lokalerna är tillräckligt stora för att också kunna växa i. Det finns plats för allt vi har tänkt oss. Och vi får dessutom några förberedda platser för

kommande medarbetare. På bilderna nedan presenteras medarbetarna - fyra frisörer. Vi kommer också att i lokalerna ha två separata rum för samverkande inom skönhetsvård. Det blir en diplomerad hudterapeut och en diplomerad nageltherapeut. De kommer som sagt att ha

separata rum i lokalen.

På tal om lokalen - här måste lilla tidningen ge en eloge till Mimmi för hennes genomtänkta och trevliga planlösning och val av färg och form.

Den andra elogen går till

MIMMIS HUS MIMMIS HUS MIMMIS HUS MIMMIS HUS MIMMIS HUS MIMMIS HUS



Allkort - kortet med bonus, förmåner och trygghet

Vad sägs om bensinrabatt, hotellrabatt, rabatt på hyrbilar och en riktigt bra reseförsäkring med avbeställningsskydd?

Läs mer om Allkortet på www.handelsbanken.se/allkort.

Söderköping Handelsbanken

Helt galna plastpåsar



Välkommen till

MIMMIS HUS

Hår & Skönhet

Måndag 29/11 öppnar vi i nya fräscha lokaler.

Karlknutssongatan 5
(gamla Trend) Söderköping
Tidsbokning 0121-104 70

PS. Kom o se våra nya lokaler ÖPPET HUS söndag 28/11 kl.11-15

Söderköpings största skönhetscenter, allt inom hårvård, hudvård, nagelvård.

Radio TV Datatillbehör
Personvård Service
Reparation Installation av antennenläggningar (mark & satellit)

Vill du installera själv - får du tips & råd av oss. Vi hjälper också till att installera din TV även om den inte är köpt hos oss.

Söderköpings Radio TV
Margaretagatan 23 0121-13200

sta'n

& Rådhusorget



Marika Ronnerheim

Ny chef på Handelsbanken i Söderköping

I september fick personalen på Handelsbanken i Söderköping en ny chef. Hon heter Marika Ronnerheim och kommer närmast från Handelsbankens kontor i Nyköping, där hon var ställföreträdande chef.

Det började i Tranås. Och sedan 1991 på många kontor i Norrköping. Ett tag tjänstgjorde hon på Regionkontoret i Linköping. Där handlade det om ränteplaceringar, lån och valutasäkring.

Hon har i drygt 20 år arbetat inom Handelsbanken.

Därefter Katrineholm. Och närmast, som sagt, Nyköping.

Marika bor i Smedby i Norrköping. Och har 2 barn.

Detta är mitt första egna kontor, säger Marika, som stortrivs i Söderköping och med de mycket kompetenta medarbetarna.

Handelsbanken öppnade i Söderköping 1997.

Marika tycker det är stimulerande att jobba i en bank som har så decentraliserad beslutsordning som SHB. Här i Söderköping fattar vi själva våra beslut. Det innebär snabba besked till kunderna.

Banken har också satsat på tillgänglighet genom bl a många bankkontor, internet, telefonbank samt inte minst genom mobiltelefon-tjänster.

Optimismen är stor på Handelsbanken i Söderköping.

- Välkomna till oss lördagen den 27/11 kl 10-14 då vi har tillfälligt lördagsöppet, hälsar Marika.

Vidar Jansson

Emerentia Kroppsvård



I 3 år har Emma Axelsson haft verksamhet i Gottlowska huset (ingång från södra sidan). En vacker skylt visar vägen.

Här ger hon makeup och kroppsvård i rofylld miljö. Emma arbetar med ekologiska produkter i Rosenserien.

Emma är inte alltid på salongen. Ofta är hon ute på företagsbesök för massage. Man får ringa och boka tid.

Ta dig tid att koppla av och investera i ditt välbefinnande. Hos Emerentia Kroppsvård är det lätt att hämta kraft och komma i balans när tempot i livet är högt. Här kan du fylla på kroppens och sinnets energi med sköna behandlingar. Välj bland avslappnande, närande eller uppiggande behandlingar – allt efter behov.

Emma arbetar ensam, men hinner med en hel del - utan att stressa.

Vidar Jansson



Marika Ronnerheim

Emma Andersson

Daniel Tanzer

Karin Bech-Karlsson

Gun-Britt Magnusson

Emerentia Kroppsvård

Nyheter!

Diamant hudslipning. Just nu bjuder jag på hudslipning när du bokar in en ansiktsbehandling 495:- ord pris 650:- (Erbjudandet gäller en gång per kund)

Makeup

Rådgivning vardag/fest 495:- du får produkter för samma värde.

Den perfekta julklappen!

Här finns något som passar alla, mängder av olika behandlingar och produkter! 10 % på alla produkter och presentkort! (Gäller hela december.)

0704-385811
Karl Knutssongatan 5
(ingång från E22)
www.emerentiakroppsvard.com



Wiggeby limpa ca 700g 35:-



Surdegsbröd från stenugn

Forsa Fukt & Nöt ca 700g 35:-



Vard 8-18
Hagatorget

Lörd 8-14
0121-10052

www.janneshembageri.se

Julpynta dina fötter!



Julkappstips

Presentkort på fotvårdsbehandling 350:-



Christina Forsman • Dipl. Fotterapeut
Ågatan 17B, 614 34 Söderköping, 0121-260060

"Whisky pinnen" doseringsrör för vatten i whisky



Äkta silver + glaskaraff från Rosdala glasbruk
Pris 1600:-

Söderköping
0121-15533



Storgatan 5
Söderköping

Café Stinsen

Söderköping

Gröt + skinksmörgås

50:-

0121-18254

Välkommen in till oss så berättar vi vad Nordea kan erbjuda just dig!

Prästgatan 3
614 21 Söderköping
Tel 0121-24 650
nordea.se



Premiär för Ungdomsteater

...och ungdomarna ville ha mer och längre!

VAMPYRER VÅLNADER OCH VÄSEN en ryslig föreställning av och med Pia Molin

Törs Ni gå ner i en källare där det spökar...? Om Ni törs så kommer ni att träffa någon eller något som är på riktigt, inte på film... Film kan man stänga av om det blir för mycket... eller kan man det...? Figuren berättar om sitt liv och människor som hon mött, eller har de mött henne? Hur nära kan vi komma det som bara dyker upp på natten, eller finns det på dagen också...?

Vampyrer Vålnader och Väsen är en berättarföreställning som vill skapa inspiration att berätta och uttrycka sig genom berättande. Vad är det i vampyrlitteraturen och filmen som fascinerar ungdomar? att vara speciell, spännande, onåbar, inte passa in, förbjuden kärlek som förbannar en till en framtid som vampyr...odödlighet... och utanförskap?



Kanalhamnen

Föreställningen spelas på olika orter i stämningfulla lokaler som den i Söderköping, en medeltida källare från 1300-talet på Wallbergska gården.

Speltid ca 30 min. Spelas för ungdomar på Högstadiet och gymnasiet i mindre grupper om 15-20 personer.

Röster ur premiärpubliken:

- Kan det inte vara lite längre.
- Det här kunde man lyssnat till minst en timme.
- Riktigt häftigt med verkliga saker.
 - Kan du inte göra den igen.
 - Fler spökhistorier.

Manus Pia Molin Spelas av Pia Molin
Regi Susanne Franzén Producent Anna Doll
För bokning kontakta Anna Doll 070-6350887



KANALBÅTIQUEN
KONDITORI
KANALHAMNEN SÖDERKÖPING

Frukostbuffé
Alla dagar 7-10
... 75:-

Julsmörgås
45:-
Öppet året runt
Alla dagar 7-21
0121-134 75

27-28/11 kl.11-15
Julförsäljning utomhus
Vi bjuder på glögg och
pepparkaka

Välkommen!



Tullan Willén
skriver hur som helst

Utförsåkning utanför

av Tullan Willén

- Alltihop byggde på ett missförstånd, antar jag. Jag hakade på en förening som ordnade en rabatterad resa. Jag trodde att vi skulle hänga ihop som ett gäng, så därför tog jag inte med mig någon kompis.

Katrin berättar för mig om den gången hon tog en semestervecka mitt i vintern för att åka till svenska fjällarna.

- Jag hade ingen aning om att det kunde vara så otroligt trist i en skidbacke! Jag hade ju ingen att dela allt det komiska med! Det känns faktiskt inte helt rätt att stå och gapskratta åt sig själv alldeles ensam! Även om det fanns anledning att skratta!

- Den vanliga utförsåkningen var väl inget större problem. Jo, den gången då jag tappade handtaget i släpliften – då var det stora problem! Jag hade hunnit halvvägs upp i backen då, och handtaget för bara iväg

upp i luften och försvann. Dessutom hade jag valt en backe som ingen annan åkte i, så det fanns inte en chans att få tag på ett nytt handtag. Hade vi varit två hade det väl löst sig på något sätt, men nu var jag tvungen att krypa och kräla uppför resten av backen, den var fruktansvärt brant! Det tog säkert en halvtimme! Ibland fick jag för mig att det fanns folk nedanför backen som undrade vad i herrans namn jag höll på med!

- Men så hade jag fått för mig att jag skulle testa att åka snowboard också. Jag fick lite instruktioner först, förstås, så jag visste vad jag skulle träna på. Någon läraktighet borde man ju ha även om man är nästan femtio, tänkte jag. Men det var svårt! Det är som ett helt annorlunda rörelsemönster. Antagligen påminner det om både segelsurfning och skateboard, men det kan jag ju inte heller. Det är som ett nytt språk. Jag försökte att

nöta in det i kroppen, bokstavligen banka in det, men kroppen visade sig vara totalt obildbar! Gång på gång skar nersidan av brädan in i snön, det blev tvärstopp och jag föll handlöst.

Men det värsta var nog att jag inte ens kunde ta liften uppför backen! Jag försökte till och med att sitta ner på brädan i liften, men hur jag än bar mig åt så åkte den bara iväg åt fel håll! Så jag fick ta brädan under armen och gå i stället. Jag vet inte hur många gånger jag gjorde detta, jag var faktiskt oerhört ihärdig och envis! Jag ville inte ge mig, jag ville verkligen ge brädan en chans. I två dagar höll jag på, sen ville jag inte ha fler blåmärken!

- Sa jag att jag delade stuga med ett gäng ungdomar? Det gjorde jag i alla fall, och det gick hur bra som helst. Vi lagade mat ihop och hade jättetrevligt. En dag hade killarna träffat några tjejer i

backen, och de frågade mig om jag hade tänkt att gå på dans på kvällen. Jag svarade naturligtvis ja, för jag ville absolut inte vara i vägen om de ville partaja lite för sig själva hemma i stugan.

Det blev en ganska egenomlig kväll för mig. Dansen skulle inte börja än på en stund, så jag passade på att hälsa på hos en barnfamilj som också var med på resan. Där stannade jag tills det var läggdags för barnen. Sen satt jag en stund i en vallningsstuga och drack öl som jag tagit med mig. Det kändes ganska konstigt och jag var jätterädd att någon skulle upptäcka mig. Så småningom frös jag så mycket så jag gick till byggnaden där dansen skulle vara.

Det var fortfarande lite för tidigt, så jag gick till damtoaletten och låste in mig i ett bås där, med benen uppdragna så att de inte skulle synas under dörren. Ibland

kom det in ett gäng tjejer och jag kände mig som en spion där jag satt, och hörde allt de sa. En tjej hade så bråttom att hon kissade på toalocket! Några andra tjejer viskade till varandra om att det verkade finnas någon innanför den låsta dörren. Denna otroligt osannolika, knäppa situation är något av det mest sanslösa, hejdlöst hysteriskt roliga jag varit med om!

Klart bättre än att sitta ensam i baren, jag lovar!

- Till sist var jag redo för dans. Det visade sig att det till och med fanns två danser att välja på. I den fina restaurangen var det sällskapsdans. I en annan del av byggnaden var det disco. Jag gick fram och tillbaka mellan danserna och prövade min lycka. Kanske var jag egentligen för gammal för discodansen. Men i restaurangen fick jag bara stå och vänta, ingen bjöd upp mig.

Så det fick bli disco. Där kunde jag dansa hur mycket jag ville antingen jag blev uppbjuden eller ej. Det var kul motion. Så småningom blev jag uppvaktad av en yngre man. Det roade mig inte alls, så jag sa till honom att jag måste gå tillbaka till min familj. Och så gick jag hem till stugan. Det var tillräckligt sent. Ungdomarna hade fått umgås.

- Nästa dag åkte jag vanliga längdskidor, och det kändes riktigt bra! Åka längdskidor brukar jag göra ändå, hemma, om det finns snö, och det går hur bra som helst, även om jag är ensam.

Jag tycker verkligen att jag har gett vinterfjällen en chans. Men nästa gång som jag tar semester mitt i vintern tänker jag åka någonstans där det är varmt och ljusst, tack, slutar Katrin.

Saxat från vår kära journalistkårs alster

Våldtäktsman dömd till 2 år i Eslöv

Inga spår efter skidåkare

Arbetslösa har rätt till dagisplats

21-åringen anhölls misstänkt för grov stöld av åklagare

Huset som brann ned till grunden blev totalförstört

Polisen grep torsk i fiskhamnen

Mannen dog medan kvinnan avled

Mindre poliser till Borgholm

Storgråtande bedyrade den 30-åriga porrstjärnan sin oskuld

Gynekolog hittade knarkgömma

Vi skriver allt dåligare

Krockade med älg på motorcykel

Färre gökar i södra Sverige

Audis dieselversion av A8 imponerar med sin låga bensinförbrukning

Yrkesmördare misstänkt för mord

Ingen av de omkomna hade livshotande skador

Svältdöd blir vardagsmat

Tre greps för våldtäkt på Finlandsfärja

Högsta Domstolen prövar manlig omskärelse

Lam pojke bortsprungen

Dröm & verklighet

av Bengt Möller

Jul, jul, strålande jul...är inte det vad vi alla drömer om...ja, inte bara själva dopparens förstås, utan hela adventstiden. Tindrande barnaögon när adventsstjärnan sätts upp i fönstret, den första luckan i adventskalendern skall öppnas. I radion spelas de gamla kära julmelo-dierna, "Gläns över sjö och strand", "Staffan Stalledräng", "Det strålar en stjärna" och många andra. Stadens träd har band av hundratals små glimmande ljus i grenarna. Glitter och röda gardiner kommer fram, broderade dukar läggs på borden. Köket luktar av glögg och pepparkakor, en förväntan finns inför midvinterfesten.

Jag slår upp morgontidningen. "Årets Julklapp" annonserar man om där, "den som du bara måste ha". Många sådana måste-julklappar har passerat revy under åren; vem minns inte Nintendo-spelen, MP3-spelarna och de första mobilerna. iPoden har väl redan två eller tre år på nacken, jag minns inte riktigt, nu är vi inne på iPhone och mobiler med kamera och 3G. Eller något annat. Jag har inte så noga koll – utom att alla prylarna förstås kostar några tusen-

lappar per styck. Och då har jag ändå bara talat om leksakerna för de yngre tonåringarna. Leksaker för de äldre tonåringarna, det vill säga de som är sådär 30 år och uppåt, kostar garanterat mycket mer. Naturligtvis har marknadsföringen för allt detta redan börjat, långt före första advent. Affärerna hinner nätt och jämnt städa undan halloweenpumporna innan det är dags.

Nåja, så lätt skall jag inte låta mig fångas av Mammon, tänker jag, plockar fram pepparkaks-degen som jag har gjort i ordning kvällen innan, och ropar ner barnen till köket. Ett indiantjut av upphetsning får fönster-rutorna att skallra, och strax är alla fyra igång. Nu skall här bakas grisar, hjärtan, hus och gubbar... En kvart senare försöker jag städa upp i röran: Yngsta grabben har deg i håret, några bruna gubbar är ordentligt intrampade i köksgolvet, äldsta grabben har ont i magen ("jag sa ju att du inte skulle äta degen!"), och på en bakplåt ligger några svarta förvridna skelett som ser ut att ha kommit direkt från World of Warcraft. Luften i köket är en något svärge-nomtränglig dimma. Var det

Lützen 1632? Min fru går till ICA och köper en burk pepparkakor. Varför kom vi inte på det lite tidigare?

Så kommer äntligen JUL-AFTON. Det finns många olika sätt att fira den på. Man kan stå i kö på Willys. Man kan stå i kö på Stadium eller på HM. Eller framför biljettluckan på SJ.

Eller vid någon bankomat. Där brukar köerna för övrigt vara extra långa – om det nu skulle vara så att man tycker att köerna på Claes Ohlson är mesigt korta. Om man hellre vill sitta i kö så går det bra på E4:an, eller i avgångs-hallen på Arlanda. Förra julen kunde man också ligga i kö på flygplatsen i Madrid. De som låg längst

fick ligga i fyra dygn tror jag att det var.

Till slut sitter väl i alla fall de flesta bänkade framför teven, klockan är tre och Kalle Anka börjar. Ibland när jag frågar mina elever varför vi firar jul, så vet de inte riktigt. Därför tänkte jag för säkerhets skull att tala om det nu – det är till

minne av Kalle Ankas födelse. Glöm inte att tända ett ljus till Kalle, och kanske också ett till hans mamma Sankt Disney.

Bengt Möller



Våga YOGA - Våga Vara Våga MER

En gång Beckers-kund alltid Beckers-kund

Beckers Bil är förtroende

- vänd dig till oss för begagnade bilar!

Alltid ett 60-tal väl iordningställda bilar

MRF-anlutna för Din trygghet

Mer än 50 år i branschen

BEG BILSPECIALISTEN
BECKERS BIL
Söderköping • www.beckersbil.se • 0121 - 145 45

"Att undervisa i Yoga är underbart givande och roligt!"

Att undervisa i Yoga är underbart givande och roligt! -säger Anne-Louise Kroon efter att nu fått sitt steg 2 Certifikat efter avslutad utbildning och efter att också ha undervisat Kundalini Yoga & Meditation i 10 år. Anne-Louise har verkat i och omkring Söderköping under åren och haft Yoga & Meditationskurser, Yoga Drop -in pass och fördjupningskurser. Numera finns hon i egen Yogastudio på Dockgärdet i Söderköping och stormtrivs med att nu kunna ha en stationär lokal och inte bara vara "kringresande i Yoga".

- Dock fortsätter jag att sprida

Yogakunskaperna utanför Söderköping. - Jag har under de här 10 åren varit i Valdemarsvik, Gryt, Ringarum men även i Norrköping och västerut i länet. Senaste 4 åren har jag tagit in Mindfulness, träning i medveten närvaro, i mina Fördjupningskurser och det har blivit mycket uppskattat. Det finns ett mycket stort behov ibland oss att hitta mer stillhet och där också mer verkligt innehåll i livet. De flesta av oss jagar omkring och söker något som faktiskt oftast finns inom oss själva. Jag träffar många som blivit kvar i gamla vanor, tankar och ohälsa och tyvärr många

som också planerar allt i förväg och därmed lever i ständig besvikelse och oro. Att kunna betrakta sig själv och sina tankar är ett bra sätt att förändra sitt beteende och därmed finna mer glädje och tillit i vardagen. Med Yogans rörelser kommer vi i form och blir mer vänligt inställda till vår kropp och får därmed också möjlighet att komma i kontakt med vårt verkliga jag- vårt sinne och vår själ.

- Det är ju inte direkt vanligt att tala om att man har ont i själen utan oftast är det mer tillåtet att säga att det gör ont i någon kroppsdel. I Yoga lär du dig att ha en

kärleksfull inställning till kroppen och till dig själv- det är en underbar känsla som jag gärna delar med mig mer av- avslutar Anne-Louise.

- Och jag är stolt över att jag nu fått min certifiering och ett godkännande av min uppsats om Yoga & Mindfulness och oerhört tacksam över alla mina elever som varit med på denna 10- åriga resa.

VJ

Byggnation hotar kulturmiljöer

Streckade områden är Riksintressanta

Det pågår ett planarbete i kommunen för exploatering av områdena närmast norr om Göta Kanal väster om Söderköping.

Området kring kanalen är klassat som Riksintressant. Vissa delar i området t ex Mariehof, Klevbrinken och Venneberga är dessutom klassade som Kulturmiljöområden.

I området finns mycket tilltalande och bördiga åkermarker. Dessa är bl a omgärdade av vackra ekhagar. Här finns mycket höga natur- och kulturvärden.

På den åkermarken avser kommunen att anlägga villaområden. Allt inom det Riksintressanta området.

Mariehof är särskilt intressant. Herrgården byggdes på 1830-talet och fick en framträdande placering intill Kanalen. Att bevara Mariehovsmiljön ligger i linje med riksintresset.

Det finns förslag på villabyggnad som totalt skulle ändra på detta, bland annat villatomter på åkermarken nära Mariehofs herrgård. Dels förslag där allén till Herrgården skulle kantas av villatomter.

Visst måste kanske Söderköping på sikt växa. Men ska Söderköping vara den attraktiva miljö som attraherar till boende och företagssamhet, måste vi helt enkelt värna om det som upplevs som just attraktivt.

Att bygga villor intill kanalen kan i förstone vara hyperintressant för hugade spekulanter. Men vad sker i

förlängningen med Riksintresset? Med förstörda kulturmiljöer?

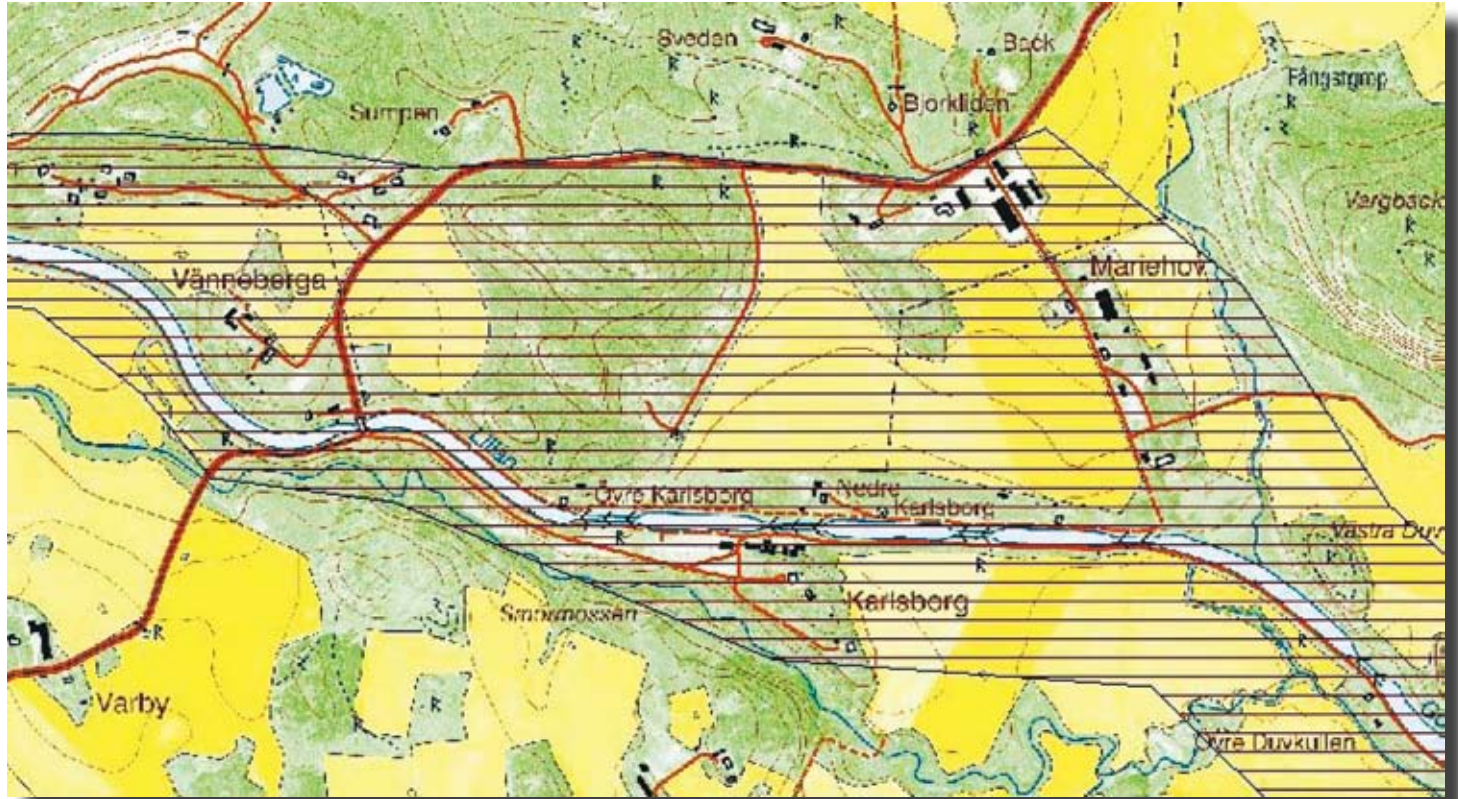
Det är lätt att begå misstag. För att undvika sådana, måste vi alla engagera oss i vad som är på gång i vår omgivning. Och ge uttryck för våra åsikter. Det är vi skyldiga kommande generationer.

Om man i efterhand konstaterar att byggnation varit olämplig, kommer felet att bestå.

Det är inte svårt att förstå planerarnas iver att skapa attraktiva boenden. Men en viss försiktighet gentemot oersättliga kulturområden måste iaktas.

Herrborum är ett exempel på hur det kan gå om ansvariga i kommunen inte är vaksamma. Hur kommer det att gå med kulturområdena kring Göta Kanal?

Vidar Jansson



Fotograf Thomas Pettersson



A man owned a small farm in Australia

The Fair Work Australia Office claimed he was not paying proper wages to his staff and sent a representative out to interview him.

'I need a list of your employees and how much you pay them,' demanded the rep.

'Well,' replied the farmer, 'there's my farm hand who's been with me for 3 years. I pay him \$500 a week plus free room and board. He also gets triple time for working on a Sunday and a slab of beer for a Happy Hour every Friday'

'The cook has been here for 18 months, and I pay her \$400 per week plus free room and board. She doesn't work on Sundays and I provide paid satellite television for free in her room.

'Then there's the half-wit.

He works about 18 hours every day and does about 90% of all the work around here. He makes about \$20 per week, Pays his own room and board, and I buy him a bottle of whiskey every Saturday night. He also sleeps with my wife occasionally.'

'That's the guy I want to talk to...the half-wit,' says the agent.

'That would be me,' replied the farmer.

140 år

DJURBERGS

JÄRN • BYGG • FÄRG

Ågatan 4 SÖDERKÖPING Tel. 0121-120 20 www.djurbergs.se

Under 2011 firar vi att vi under 140 år servat regionen. Förr var vår mest sålda produkt hästskor, så är inte fallet idag. Vi kommer fira på en mängd olika vis, så håll utkik. Vår vision är att alltid sälja kvalitetsprodukter under ansvar och förtroende.

Fastighetsmäklare Åke Serander

en presentation



lilla Tidningen fick ett samtal med fastighetsmäklare Åke Serander på mäklarkontoret på Storgatan. Kan du berätta något om mäklarkedjan HusmanHagberg?

- HusmanHagberg är en av de större mäklarkedjorna i Sverige med 60 kontor över hela landet. I Stockholm finns vi representerade i alla stadsdelar och i de flesta förortskommunerna. Det innebär att vi i Söderköping ibland får kunder från Stockholm som köper eller säljer permanent- eller fritidsboende. I Östergötland finns HusmanHagberg förutom i Söderköping med två kontor i Norrköping och ett kontor i Linköping.

Kontoret i Söderköping på Storgatan intill bokhandeln öppnade i maj för två och ett halvt år sedan. - Vi har snabbt fått stort förtroende från Söderköpingsborna. Kanske för att vi tre mäklare bor i eller har bott i Söderköping och väl känner till kommunen. Söderköpingsborna vänder sig också gärna till lokala leverantörer av tjänster varor. Vi tillhör en de större mäklarkedjorna, men som lokalt satsar på personlig service och omtanke. Det ligger något i devisen "Alltid på hemmaplan".

Förverkligat sina drömmar

Mäklaren Åke Serander bor i Söderköping med familj sedan 1977. Han hade sin första anställning inom Söderköpings kommun som kamrersassistent och budgetkamrer. Åke har senare haft anställningar bl a som ekonomichef och controller på byggföretaget NCC och ekonomichef på ABB Coiltech i Söderköping (numera Luvata).

Inför hans 50 årsdag bestämde sig Åke för att förverkliga sina drömmar om av att bli fastighetsmäklare. Han satte sig på skolbänken och kompletterade utbildningen med studier vid högskolan Borås, bl a med ämnen byggnadsteknik och fastighetsförmedling.

Söderköping en attraktiv bostadsort med stigande priser

lilla Tidningen bad Åke berätta något om bostadsmarknaden i Söderköping. Bostadsmarknaden för villor och bostadsrätter präglas av litet utbud och stor efterfrågan. Därför stiger priserna. Utbudet av villor och bostadsrätter är lågt bl a därför att det inte finns några bostäder som passar för äldre. Det är brist på marknära bostäder och lä-

genheter med hiss. Ramunderstaden har nu färdigställt den första etappen på Stationsgården, men efterfrågan är fortsatt stor.

- Nästan varje dag så är det kunder som boktar oss och frågar efter boende som passar äldre. Andra grupper som efterfrågar boende är barnfamiljer som söker villaboende. Ofta bor man idag i lägenhet i Norrköping, men den ena eller båda kommer ursprungligen från Söderköping och vill gärna flytta tillbaka. Söderköping är ju också en mycket bra uppväxtmiljö för barn, med bra förskolor och skolor.

Inflyttning till stan

- Vi märker också att en inflyttning sker från övriga landet bl a från Stockholm. Många kommer till Söderköping som turister och faller för småstadens charm. Vi har därför anmällda intressenter som söker boende, bland annat pensionärer. Det är också vanligt att barnfamiljer boende på landet söker sig till stan när barnen blir större. I längden blir det jobbigt att skjutsa en eller flera gånger om dagen. Det kan också bli kostsamt med två bilar.

-Söderköping är också attraktivt som bostadsort för personer som söker sig till

arbetsmarknaden i Söderköping - Norrköping. Om man arbetar i Söderköping eller Norrköping, då är Söderköping en perfekt bostadsort. Söderköping har också ett fantastiskt läge med vacker natur på Alboga och på Ramunderberget. Närheten till skärgården och Norrköping. Norrköping med ett rikt kulturliv och bra kommunikationer, flygplats, E4:an och hamnen!

Bostadsmarknaden utanför centralorten

Hur är prisbilden utanför Söderköping? Här är det läget som avgör. Hur ligger bostaden i förhållande till hav och sjöar? Finns det skola eller förskola i närheten? Finns det allmänna kommunikationer så att arbetspendling är möjligt. Känslan är också att ett avstånd på ca 2 mil från tätorten är attraktivt. På längre avstånd sjunker priserna, om inte läget är väldigt speciellt, säger fastighetsmäklaren Åke Serander.

VJ

Insänt

NÅGOT AV DET KLOKASTE JAG LÄST PÅ MÅNGA ÅR!

En buffelhjord rör sig inte fortare än den långsammaste buffeln. När hjorden jagas är det de långsammaste och svagaste djuren som dödas först. Detta naturliga urval är bra för hjorden, eftersom hjorden som helhet blir snabbare och friskare genom den kontinuerliga gallringen av de svagaste medlemmarna.

Ungefär på samma sätt kan den mänskliga hjärnan inte jobba snabbare än sina långsammaste hjärnceller.

Som alla vet, tar överdriven alkoholkonsumtion käl på hjärnceller men naturligtvis är det de långsammaste och svagaste hjärncellerna som går åt först.

Genom att regelbundet konsumera alkohol kan man alltså rensa bort de svaga och långsamma hjärncellerna och där igenom göra hjärnan till en snabbare och effektivare maskin.

Det är således därför man alltid känner sig smartare efter några järn.

Det var ingen glädje med den sorgen, sa gumman som grät vid fel grav.

Hellre äter jag själv än låter barnen svälta, sa gumman.

Det hör inte hit, sa domarn om rättvisan.

Tig när du talar till mig, sa patron till torparn.

Vad är lögn till för, sa fan, om den inte ska användas.

www.husmanhagberg.se

Madeleine Sjögren

Åke Serander

Daniel Serander

Är du intresserad av att köpa eller sälja bostad? - välkommen att kontakta oss!
Vi finns med kontor i Söderköping och Norrköping

HusmanHagberg Söderköping
Adress: Storgatan 7, 614 30 Söderköping
Telefon: 0121-219 20
E-post: soderkoping@husmanhagberg.se

HusmanHagberg Norrköping
Adress: Trädgårdsgatan 16, 602 24 Norrköping
Telefon: 011-12 80 20
E-post: norrkoping@husmanhagberg.se

HusmanHagberg

HusmanHagberg Söderköping: 0121-219 20 Adress: Storgatan 7

Söderköpings polisman Bo Magnusson går i pension vid årsskiftet

Läs två intressanta förslag från honom! Om "bussvärdar" och om vittnesskydd

"Jag har under många, många år sett hur buset tilltagit i samhället. Hur skadegörelsen breddat ut. Hur hot och misshandel ökat. Hur våldet ökat. Det hela är ett tecken på obehagligt förfall. Hur ska vi tillsammans lyckas med att vända trenden? För den måste vändas! Nedan har jag några förslag på åtgärder på vägen."

"Det förekommer en omfattande skadegörelse på våra spårvagnar och bussar. Inte minst av ungdomar på skolsjuts. Inredning skärs sönder. Det eldas. Sprayas och svinas ner. Förövarna är oftast ögontjänare. Bussförarna är maktlösa.

Samtidigt vet vi att det finns en stor skara av arbetslösa, som inget hellre vill än att ha meningsfull sysselsätt-

ning – eller ännu hellre ett jobb. Varför inte utbilda "bussvärdar"? Kanske något för äldre ungdomar också. Vårdar som har koll på och hjälper "passagerarna". Jag är övertygad om att skadegörelsen skulle minska drastiskt och buset på spårvagnar och bussar i stort sett upphöra. Vi skulle också få många arbetslösa i arbete. Och samhället i stort att vinna i många avseenden.

En annan finess med förslaget är att vi skulle slippa den evinnerliga diskussionen om personlig integritet. Inga övervakningskameror behövs. Och en aktiv vård kan hjälpa personer med t ex barnvagnar, personer med funktionshinder och ser till att ungdomar ger plats åt behovande.

Ett sånt här förslag förklaras säkert av många som omöjligt. Men varför se svårigheter i allt. Istället borde vi se till vad som går att göra av det. Även jag förstår att mycket arbete återstår på vägen. Men är det inte värt ett försök? Alla skulle vinna på åtgärden. Ekonomiskt. Socialt. Lugnare arbetsförhållanden för förare. Lugnare för andra medtrafikanter. Ett jobb för många arbetslösa, vilka kostar samhället stora summor utan att ge något åter. Bidragspengar kan användas för jobbskapande åtgärder enligt förslaget. Satsade pengar ger återbäring till samhället istort. En vinna – vinna - situation helt enkelt.

En annan situation jag tycker vi behöver ta itu med är skyddet av vittnen.



Det skyddet är idag alltför dåligt. Det talas om skydd. Men i realiteten lyser det med sin frånvaro. Många vittnen känner sig hotade eller skrämde till tystnad. Det ska inte gå att påverka vittnen vare sig före eller efter en rättegång.

Låt mig ta ett exempel. En rättegång ska påbörjas. Den anklagade sitter i väntrummet eventuellt med sin advokat. Den anklagade har oftast också familjemedlemmar närvarande. Till råga på allt kompisar som "stöd". Till samma väntrum kommer målsägaren och även vittnet. Vittnet oftast helt ensamt. En pressad situation uppstår. Både målsägaren och vittnet känner sig utsatta och trängda. Kanske det uttalas hot också. Situationen är extra känslig vid

kvinnofridsbrott.

Det hela tar ibland vändningen att vittnet av rädsla för sig själv och sina närmaste avstår från att vittna. Den åtalade sätter näsan i vädret och går fri. Rättssystemet havererar.

Kanske det med relativt enkla medel skulle gå att avhjälpa dessa problem. Det förekommer i andra länder att vittnen helt slipper att se den anklagade. Kanske kan det lära oss något. En annan möjlighet är att bygga våra rätter så att anklagad och vittne inte ser varandra förrän i rättssalen. En separat ingång för den anklagade och ett separat väntrum för denne med ombud. Och därifrån särskild dörr in till rättssalen. På samma sätt för målsägaren. Ett för vittnen. Och ett

för åhörare. Konfrontation mellan inblandade skulle undvikas. Fler skulle våga vittna om de också påtagligt skyddas eller backas upp av personer inom rätts- eller polisväsendet.

Det här skulle leda till att fler skulle våga peka ut en förövar. Fler åtalade skulle dömas. Rättvisa skipas och en tryggare tillvaro skapas."

Efter samtal med Bo Magnusson

Vidar Jansson

ROT-AVDRAGET ÄR HÄR



Din värmepump är en investering i ett behagligt liv. Och tack vare de nya reglerna för ROT-avdraget* är det en investering som nu lönar sig ännu snabbare, eftersom du får dra av halva arbetskostnaden vid installation.

På www.thermia.se förklarar vi mer. Välkommen!



*ROT-avdraget gäller upp till max 100 000 kronor per år.



Ring din lokala installatör!

0121-10 100

Virkesgatan 6 | Söderköping | ror-service.se



norden 160 l/r
fr **17.246,-**
(22.995,-)



Virkesgatan 6, Söderköping, 0121-10 100
www.rorservice.se
Öppettider: Mån-ons kl 10-18, tor-fre kl 10-15

Beställ katalog och se hela vårt sortiment på www.westerbergs.com

Vi reserverar oss för ev. tryckfel och slutförsäljning. Erbjudandet gäller t o m 24/12. På redovisat pris är rabatten redan avdragen.

Sydafrikanska gränspolis efterlyser en Cheva -51, som misstänks användas vid illegal invandring från Zimbabwe.



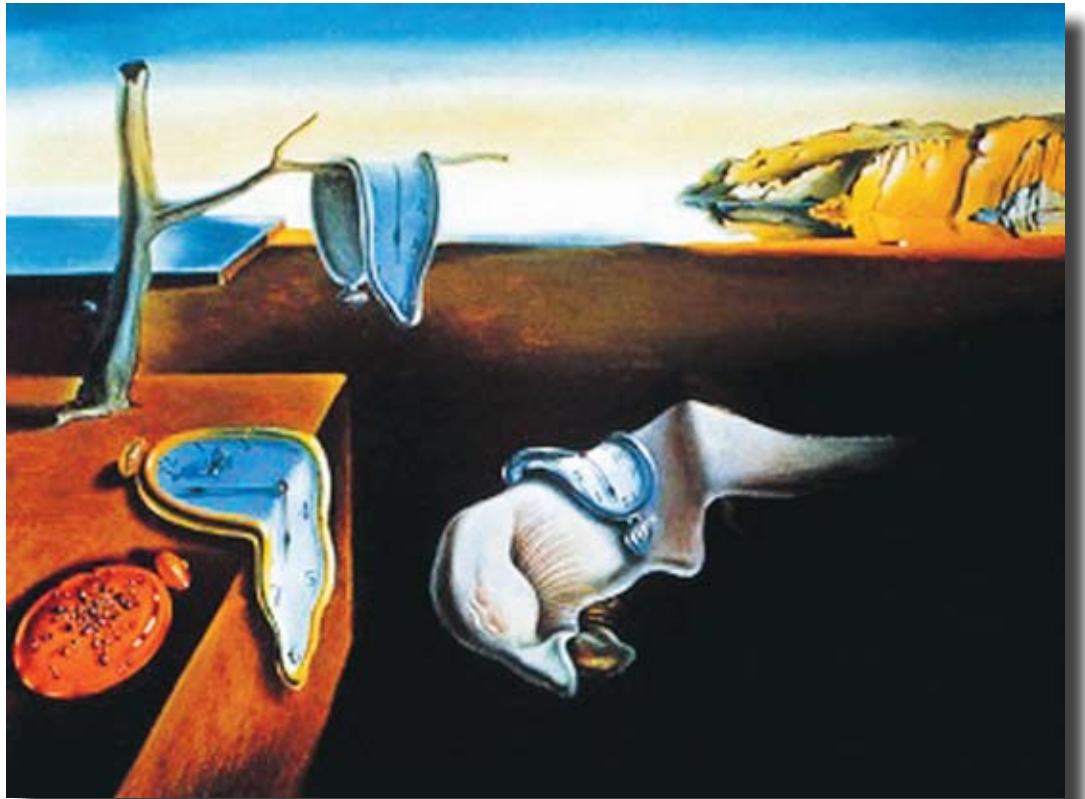
Dr Kjell Gunnarsson



Läsarna får gärna komma med kommentarer till artikeln eller frågor i medicinska frågor, hälsar Kjell

Sänd till: info@lillatidningen.com
De vidarebefordrans till Kjell

Tiden flyr



- allt fortare

Varför går tiden så fort? Snart har ännu ett år passerat och det nya millenniet är mer än ett decennium gammalt. Och ändå känns det alldeles nyss som vi firade år 2000 med spektakulära fyrverkerier och överdådigt festande över hela världen. Samtidigt som vi oroade oss för att alla datorer skulle stanna. Minns ni? Eftersom just inget hände har nog de flesta glömt den så kallade milleniebuggen. Jag tycker att dessa dryga tio år har gått rasande fort.

När jag ska leta rätt på uppgifter i mina patienters sjuk-

historia brukar jag fråga om de kommer ihåg när gallan opererades, när tarmen röntgades eller när man låg på sjukhus för lunginflammation. För att jag ska veta var jag ska börja söka. Sedan letar jag rätt på korrekt datum i journalen – som numera finns i min dator på skrivbordet. Man gissar oftast fel på minst två till tre år – och ibland på uppåt fem till tio år och alltid åt samma håll. Man underskattar tidens flykt. "Jösses vad tiden går" utbrister man förvånat. Kanske är det ett åldersfenomen för mina patienter är ofta medelålders eller

äldre. En kollega till mig från Småland har framfört att hur långt vi upplever ett år helt enkelt beror på hur gamla vi är. Eller uttryckt lite mer matematiskt – den upplevda tiden är omvänt proportionell mot hur länge man levat. Min kollega som heter Ted Goldiger har konstruerat denna matematiska formel: $dy = k \cdot dx/x$ där x anger den faktiska och y den upplevda tiden. Be mig inte förklara ytterligare men om man antar att tidsförminnelsen börjar vid två-årsåldern och att man förväntar sig leva till exempel 84 år så kan man sätta in dessa siff-

ror i ekvationen och räkna ut hur långt ett år "är" eller snarare upplevs. Man kan då räkna ut att det åttonde levnadsåret känns som hela tre år medan det trettionde som knappt två år. För 40-åringen däremot känns året bara som drygt ett halvår och för 80-åringen endast fyra månader – och ett helt decennium verkar för denne senior svisca i väg på blott tre år.

Vart vill jag nu komma med allt detta? Tja jag vet inte riktigt – men några saker tycker jag är tänkbara. För det första att det är skillnad

mellan den personliga och den faktiska tiden. Den senare, klocktiden är lika för alla – annars skulle det bli krångligt att bestämma när tåget ska gå eller när arbetsdagen börjar. Men den personliga, upplevda tiden är olika för olika människor och den verkar gå fortare under livet. Så jag menar att vi kanske behöver stanna upp och tänka efter – ta vara på den tid vi har och försöka leva i nuet. Ja jag vet att det är svårt – människan har väl i alla tider brottats med att försöka "fånga dagen". Ibland inser vi alldeles för sent att vi måste försöka ta

vara på vår tid – "alla dessa dagar som kom och gick, inte visste jag att det var livet" – skrev skalden Sven Johansson. Och en av mina idoler – John Lennon sjunger i en sång till sonen Sean – "life is what happens to you while you're busy making other plans". Annalkande julstress till trots - vi har nog egentligen inte brist på tid -men vi kanske kan använda den bättre?

Kjell Gunnarsson



Insänt

Det finns allt en del damer med skinn på näsan...

Damen bakom incheckningsdisken hos SAS i Stockholm, borde fått medalj för att hon både var smart och rolig, samtidigt som hon fick fram meddelande till en arrogant passagerare.

En fullsatt avgång hos SAS blev inställd. Representanten för flygbolaget höll på att boka om en lång kö med resande.

Plötsligt gick en ilsken passagerare förbi alla som köade och kom fram till disken.

Han slängde biljetten på disken och sa:

'Jag SKA med detta flyget och det SKA vara FÖRSTA KLASS! FÖRSTÄTT?'

Damen bakom disken log och svarade vänligt:

'Beklagat, min herre. Jag ska gärna hjälpa dig, men jag måste först hjälpa dem som står i kön. Om du bara väntar på din tur är jag säker på att vi ska kunna ordna något till dig.'

Passageraren var inte nöjd med svaret. Han frågade högljutt, så att passagerarna bakom honom kunde höra:

'HAR DU NÅGON SOM HELST ANING OM VEM JAG ÄR?'

Utän att sluta le tog damen bakom disken tag i mikrofonen till högtalarläggningen och sa:

'Mina damer och herrar, kan jag få er uppmärksamhet,' började hon.

Hennes röst hördes klart och tydligt i terminalbyggnaden.

'Vi har en passagerare vid Gate 14 som inte vet vem han är. Om någon kan hjälpa honom med att hitta hans identitet, var vänlig kom till Gate 14. Tack.'

Medan folk bakom i kön vred sig av skratt, stirrade den arge kunden på damen med en genomträngande blick, grimaserade och ropade högt:

'FUCK YOU!!!'

Utän att blinka log damen och sa:

'Beklagat, men du måste ställa dig i kö för det också!'